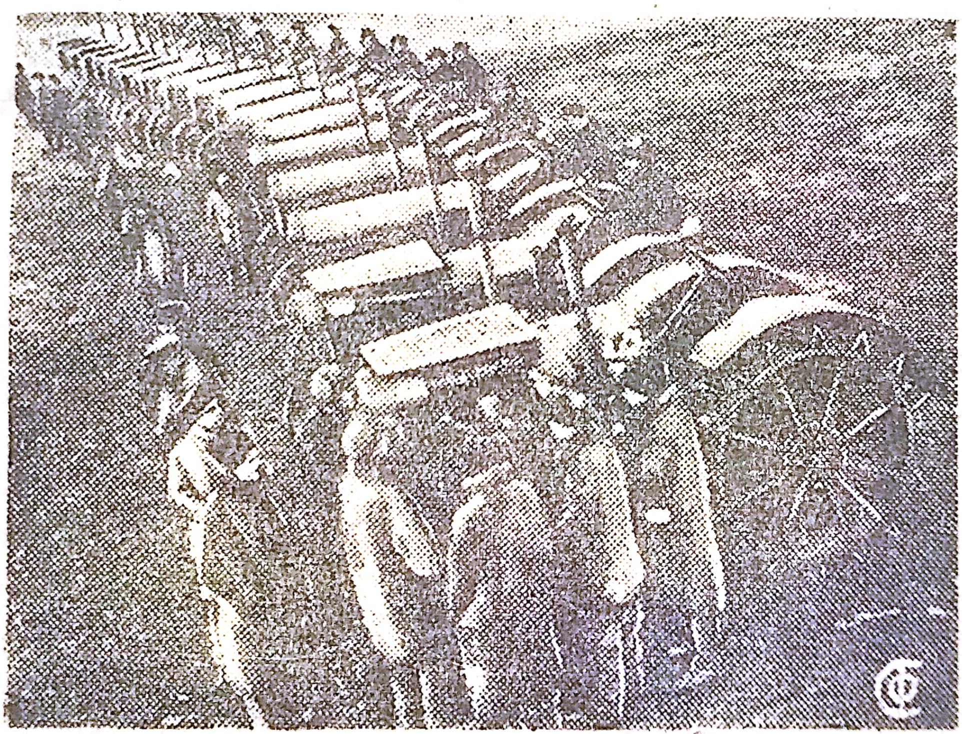
ΠΙΟΝΕΡΟΣ



ΜΑΡΤΙΣ 1934

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ЗМІСТ

ΓΙΑ ΤΟ ΕΡΓΟ ΤΙΣ ΕΡΓΑΤΙΚΙΣ ΤΑΚΣΙΣ .ΝΑΣΕ ΕΤΙΜΟΣ!

ΠΙΟΝΕΡΟΣ

= ΟΡΓΑΝΟ ΤΥ Κ. Γ. Π. Κ. Κ. =
= ΣΤΙΝ Κ. Ε. ΤΙΣ Λ. Κ. Ε. Μ. Υ. =

ΠΙΟΝΕΡΙΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ

ΧΡΟΝΟΣ Β' (Δ') ΑΡΙΘ. 3 (32)
ΜΑΡΤΙΣ 1934

ΠΙΟΝΕΡΙ! ΣΤΙΣ ΠΡΟΤΕΣ ΓΡΑΜΕΣ ΓΙΑ ΤΙΝ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΚΙ ΣΠΟΡΑ

Ι ανικςιάτικι σπορά βρίςκετε στι βράςιτις. 'Ολι ι κολχόζνικι τον προτοπόρον κολχοζιόν βρίςκυντε στον κάμπο.

Ι φετινί άνικςι διαφέρι πολὶ απτις περαζμένες.

Κε πραγματικά, φὲτος μπίκαμε στιν άνικςι πιο οργανομὲνι, πιο διναμομένι. Τα πολιτοντέλ έχυν πια περιςότερο απ' ένα χρόνο ζοί κε ς' αφτό το χρόνο έκαναν τεράστια δυλιά. Τα κολχόζια δινάμοσαν ικονομικά κε πολιτικά.

Φέτος τα κολχόζια-μας έχυν περιςὸτερα τράκτορ, αφτοκίνιτα, σπαρτικές κι' αλονιστικές μιχανές κ.τ.λ.

Πολά κολχόζια αρχίσανε φέτος τι σπορά με μεγὰλες νίκες, πυ κερδίσανε στον περςινό χρόνο, με κίνες τις νίκες, πυ τα κάνανε να βρίςκυντε πια στι στράτα τις έφπορις ζοίς.

ΣΤΟΝ ΑΓΟΝΑ ΠΙΟΣ ΝΑ ΚΑΤΑΧΤΙΣΙ ΠΙΟ ΓΛΙΓΟΡΑ ΤΙΝ ΕΦΠΟΡΙ ΖΟΙ

Ο φετινός ανικςιάτικος αγόνας δεν ίνε αγόνας πιος να σπίρι πρότος κε πιος δέφτερος, μα ίνε αγόνας πιος να καταχτίςι γλιγορότερα τιν έφπορι ζοί, ίνε αγόνας πιος θα σπίρι καλίτερα κε πιο γλίγορα, πιος θα εχτελέςι πιο υντάρνικα κε πιο πιστικά όλες τις αγροτικές δυλιές, πιος θα πάρι το φτινόπορο περιςότερο σιτάρι.

Ο ςιν. Στάλιν ίπε:

10-12 κιλά για μια εργατομέρα ίνε λίγα, πολί λίγα! Χριάζετε να δυλέπσυμε καλίτερα κε τότε θα πάρυμε πολί περιςότερα.

Το κόμα-μας κ' ι σοβιετικί-μας εκςυσία δίνυνε όλα όσα χριάζυντε για να γίνυν τα κολχόζια μπολςεβίκικα, για να γίνυν ι κολχόζνικι έφπορι. Χριάζετε μόνο ι τίμια, ι ςινιδιτί δυλιά όλον τον κολχόζνικον.

Αφτὸ το κατὰλαβαν πια πολί κολχόζνικι, πολά κολχόζια, πολά ραιόνια.

ΤΑ ΡΟΜΕΙΚΑ ΚΟΛΧΟΖΙΑ ΒΡΙΣΚΥΝΤΕ ΑΚΟΜΑ ΠΟΛΙ ΠΙΣΟ

Για κιτάκςτε, μόνο στο δικό-μας το όμπλαστ, — πυ δε φιμίζετε (νιε σλάβιτςα) για τιν καλί-τυ δυλιά ςτ' αγροτικό νικοκιριό, πυ έχι ακόμα πολές, πολές έλιπςες,—κιτάκςτε τιν Κάντιεφκα, πυ έςπιρε πια ος τις 25 τυ Μάρτι τα 99,5% απτα πρόιμα σπαρτά. 'Αλα προτοπόρα ραιόνια ίνε τυ Ρίκοβυ—έςπιρε 89,3%, τυ Βοροςςίλοβςκ—80,5%, τυ Σλαβιάνςκ—69% κ.τ.λ.

Πολὰ, πολὰ ίνε τα κολχόζια, πυ τέλιοσαν πια τα πλάνα-τυς. Μα ίνε κε πολά, πυ απομένυν πίσο.

Τέτια ραιόνια ίνε πρότα απ' όλα τα νότια ραιόνια-μας, εκί όπυ βρίςκυντε τα ρομέικα κολχόζια.

Για κιτάκςτε:

Το Μαριυπολίτικο ραιόνι ὲςπιρε ος τις

25 τυ Μάρτι μόνο τα 20,1% τυ πλάνυ-τυ, τυ Σταρο-Κέρμεντζικ — 19,4%, τυ Σταρο-Μπέςςεβυ—23,7%, τυ Βολοντάρςκ—33,1%, τυ Μεγ.-Γιανιςόλ—33,1% κε τις Βολνοβάχας—32,2%.

Τα κολχόζια πυ βρίςκυντε ς' αφτά τα ραιόνια ίνε στιν πιο άςκιμι κατάςταςι.

Γιατί;

Γιατί εδό όλι ι κολχόζνικι δε δυλέβυν τίμια. Εδό όλι ι ΜΤΣ κε τα κολχόζια δεν ετιμάςτικαν όπος πρέπι για τιν ανικςιάτικι σπορά. Ι άνικςι εδό ίρθε για πολύς κςαφνικά (βνιεζάπνο).

ΤΑ ΠΡΟΤΟΠΟΡΑ ΚΟΛΧΟΖΙΑ-ΜΑΣ

'Ινε, βέβεα, κε κολχόζια, σαν τιν «Προτομαγιά» τις Σαρτανάς, τον «Υντάρνικο» τυ Μικρύ-Γιανιςόλ κ.τ.λ., πυ βριςκότανε πέρςι ςε μεγάλο προρίβ κε πυ ςιάκςανε φέτος καλά τι δυλιά-τυς. Σ' αφτά τα κολχόζια έγινε μεγάλι στροφί (περελόμ) κε στι δυλιά τον κολχοζιόν κε στι δυλιά τον κολχόζνικον. Τα κολχόζια ετιμάςτικαν καλίτερα. Χόρισαν καλύς μπριγαδίρυς κ' ι περιςότερι κολχόζνικι καταπιάςτικαν υντάρνικα, τίμια στι δυλιά-τυς.

ΚΙΝΑ ΠΥ ΜΕΝΥΝ ΠΙΣΟ

Μα ίνε κε τέτια κολχόζια, σαν το «Βοροςςίλοφ», το «Φος», το «Κράςνι Μπορέτς» στι Γιάλτα, το «Γιάκοβλεφ» στι Μακεδόνοφκα, το «Πέρβαγια Κιρίλοφκα», το «Κόκινος Παρτιζάνος» κε το «8 τυ Μάρτι» στο Τζερντακλί κ. τ. λ., πυ αρχίςανε να δυλέβυν έτςι άςκιμα, όπος κε πέρςι, πυ δεν έχυνε καμιά στροφί στι δυλιά-τυς. Εδό ι κολχόζνικι αντίς να βγένυν προί-προί στι δυλιά, βγένυν ι όρα 10-11 το μεςιμέρι. Αντίς να βγύνε στι δυλιά κε τα 60-70 μέλι τις μπριγάδας, βγένυνε στον κάμπο μόνο 7-10 (κολχ. «Βοροςςίλοφ»). Δεν οργανόςανε γιάςλι για τα μικρά πεδιά κ' έτςι όλες ι κολχόζνιτςες δεν πιγένυνε να δυλέπςυνε στον κάμπο.

Σ' αφτά τα κολχόζια δεν κατάλαβαν ακόμα, ότι ι φετινί ςοδιά ανίγι διάπλατα τιν πόρτα στιν έφπορι κυλτύρνικι ζοί.

Μα έτςι δεν πρέπι, βέβεα, να πάι ι κατάςταςι.

ΕΚΙ ΠΥ ΔΥΛΕΒΥΝ ΑΣΚΙΜΑ ΠΡΕΠΙ ΝΑ ΔΥΛΕΒΥΝ ΚΑΛΑ Κ' ΕΚΙ ΠΥ ΔΥΛΕΒΥΝ ΚΑΛΑ ΠΡΕΠΙ ΝΑ ΔΥΛΕΒΥΝ ΚΑΛΙΤΕΡΑ

Το μπολςεβίκικο κόμα μας λέι, ότι εκί όπυ ι δυλιά πάι άςκιμα πρέπι να πολεμίςυμε για να πάι καλά, κ' εκί όπυ ι δυλιά πάι καλά πρέπι να παλέπςυμε για να πάι καλίτερα.

Μόνο ι οπορτυνιςτές, ι εχτρί τυ κόματός-μας βλέπυνε το κολχόζι να πιγένι άςκιμα, σταβρόνυν τα χέρια-τυς, δε θέλυνε να δυλέπςυνε για να βγυν απτο προρίβ.

Δεν ιπάρχυν κολχόζνικι (εκςόν αςτυς εχτρύς-μας—τυς κυλάκυς, κυλακογλίφτες κε βρεντίτελυς, πυ κρίβυντε ακόμα μέςα στα κολχόζια-μας), πυ να μι θέλυνε να δυλέπςυν.

Κι' αν στα κολχόζια-μας κάμποςι κολχόζνικι δυλέβυν ακόμα άςκιμα ίτε δε θέλυνε να δυλέπςυν, αφτό γίνετε, γιατί κ' ι πραβλένια, κ' ι κοματικί οργάνοςι, κ' ι κομςομόλι, κ' ι πιονέρι δυλέβυνε άςκιμα ς' αφτό το κολχόζι. Αφτό γίνετε, γιατί εδό ίνε άςκιμα οργανομένι ι δυλιά κι' ο κολχόζνικος ακόμα δεν κατάλαβε, ότι το κολχόζι ίνε δικό-τυ.

ΝΑ ΔΥΛΕΒΥΝ ΟΛΙ ΤΙΜΙΑ ΚΙ' ΥΝΤΑΡΝΙΚΑ

Για να πάι λιπόν καλά ι δυλιά τυ κολχοζιύ, για να γίνυν όλι ι κολχόζνικι καλί δυλεφτάδες, υντάρνικι, για να δυλέβυν όλι τίμια, χριάζετε πρότα απ' όλα να δυλέβυν καλά ι καθοδιγιτές τυ κολχοζιύ.

Εδό χριάζετε πολί κ' ι δυλιά τον πιονέρον.

Κάμποςι πιονέρι ςκέφτυντε έτςι:

— Μα τί επιτέλυς! Εμίς ίμαςτε πιονέρι-μαθιτές, εκίνι ίνε κολχόζνικι. Δυλιά δικί-μας ίνε να μαθένυμε καλά, κε δικί-τυς ίνε να δυλέβυνε καλά.

Αφτί ι πιονέρι δε ςκέφτυντε, βέβεα, ςοςτά. Αφτές ι ςκέπςες δεν ίνε δικές-μας, πιονέρικες ςκέπςες.

Γιατί;

ΔΥΛΙΑ ΔΙΚΙ-ΜΑΣ: ΥΝΤΑΡΝΙΚΑ ΝΑ ΜΑΘΕΝΥΜΕ, ΚΙ' ΥΝΤΑΡΝΙΚΑ ΝΑ ΒΟΙΘΥΜΕ ΤΥΣ ΚΟΛΧΟΖΝΙΚΥΣ

Γιατί ο πιονèρος γι' αφτό κε ίνε πιονèρος—για να μαθένι καλά κε να κάνι όλα τα πεδιά να μαθένυν καλά, για να βοιθάι καλά το κολχόζι κε να κάνι όλα τα πεδιά να το βοιθύνε καλά.

Στο κολχόζι δεν ίνε λίγι, δεν ίνε μικρί ι δυλιά τον πιονέρον.

'Ινε πια κάμποσες μέρες, πυ ι ς. ς. Σαρκίσοφ (γραματέας τις Κοματικίς επιτροπìς τυ όμπλαστ), Ιβανόφ (πρόεδρος τις Εχτελεςτικίς επιτροπίς τυ όμπλαστ), Ντίςκαντοφ (αρχιγός τυ πολιτςèκτορ τον ΜΤΣ τυ όμπλαστ) κε Μύςςκιν (γραματέας τις Επιτροπίς τυ Κομςομόλ ςτο όμπλαστ) έςτιλαν τιλεγράφιμα ς' όλες τις οργάνοςες για τον αγόνα ενάντια στα χοραφοπόντικα, πυ τρόνε το ςιτάρι-μας.

Πιος άλος πρέπι να δυλέπςι καλίτερα απ' όλυς ς' αφτό τον αγόνα, παρά ο πιονέρος;

ΝΑ ΧΑΣΥΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΧΟΡΑΦΟΠΟΝΤΙΚΑ

Για θιμιθίτε τì μεγάλο ρόλο έπεκςαν πèρςι ι πιονέρι ς' αφτί την καμπάνια. Σκότοςαν πολές χιλιάδες χοραφοπόντικα κε γλίτοςαν πολά τςέντνερ ςιτάρι, πυ, αντίς να χαθί, πίγε ςτ' αμπάρια τον κολχοζιόν.

Φέτος ι πιονέρι πρèπι να δυλέπςυν ακόμα πιο καλά ςτον αγόνα ενάντια στα χοραφοπόντικα!

Ν' ΑΝΑΘΡΕΠΣΥΜΕ ΚΑΛΟ ΜΥΣΚΑΡΙ

'Ιτε ας πάρυμε το ςίθιμα τυ ςιν. Στάλιν:

Κάθε κολχόζνικος πρέπι νάχι αγελάδα. Μα γι' αφτό χριάζετε να θρέπςυμε καλά μυςκαράκια. Γιατί ι αγελάδα δε θα πέςι απτον υρανό μèςα ςτιν αβλί τυ κολχόζνικυ.

Πιος άλος, καλίτερα απτον πιονέρο, μπορί να πàρι το πατρονάτο πάνο ςτο μυςκάρι; Πιος άλος, εκςόν απτον πιονèρο, μπορί να μεγαλόςι απτο μυςκάρι καλί κε γερί αγελάδα, πυ να δίνι γάλα ςτον κολχόζνικο κε να δυλέβι ςτον κολχόζικο κάμπο;

ΝΑ ΔΙΑΒΑΖΥΜΕ ΤΙΝ ΕΦΙΜΕΡΙΔΑ ΣΤΟΝ ΚΟΛΧΟΖΝΙΚΟ

'Ιτε ας πάρυμε το ςίθιμα τυ κόματος για το λικβιντάριζμα τις αγραματοςίνις, για τιν κυλτύρα. Γιατί έφτορι ζοί δεν ίνε μόνο να πάρυν ι κολχόζνικι πολί ςιτάρι, μα ίνε κε να μάθυνε να ζυν κυλτύρνικα.

Πολί πιονέρι ςκέφτυντε έτςι:

Ο χιμόνας τèλιοςε. Ι κολχόζνικι όλι δυλέβυν τόρα ςτον κάμπο, κε πρέπι να δυλέβυν υντάρνικα, γι' αφτό δεν èχυν καθόλυ κερό για μόρφοςι.

Αφτές ι ςκέπςες δεν ίνε ςοςτές, δεν ίνε πιονέρικες. Ο ςιν. Στάλιν μας ίπε, ότι ένα απτα βαςικά-μας καθίκοντα ίνε ι μόρφοςι.

Ο κολχόζνικος πρέπι κε τόρα να μαθένι. Μα γι' αφτό χριάζετε βοίθια. Κε μεγάλι βοίθια μπορί να τυ δόςι ο πιονέρος.

Ο πιονέρος πρέπι να κάνι τον κολχόζνικο ν' αγαπίςι τιν εφιμερίδα, να τυ τι διαβάζι ςτιν αρχί εκί πυ δυλέβι ςτι μπριγάδα, να τον μάθι να διαβάζι μόνος-τυ κε να γράφι κι' αφτός ςτιν εφιμερίδα. Ο πιονèρος πρέπι να κάνι èτςι, πυ να μι μπορί να ζίςι ο κολχόζνικος δίχος εφιμερίδα, όπος κι' ο μαθιτίς δε μπορί να ζίςι κε να δυλέπςι δίχος βιβλία κε περιοδικά.

Ο κολχόζνικος τότες θα μπορί ςινιδιτά να δυλέβι τίμια κε υντάρνικα, όταν κςέρι, πος δυλέβι ο διπλανός-τυ κολχόζνικος ςτο άλο ραιόνι, ο διπλανός-τυ εργάτις ςτι φάμπρικα, ςτο εργοςτάςιο, όταν κςέρι γιατὶ δυλέβι κι' όταν μάθι, πος ζι κε δυλέβι όλι ι Σοβ. 'Ενοςι κε πος ζύνε κε δυλέβυνε στα καπιταλιςτικά κράτι.

Κε δεν ίνε μόνο αφτά. Ο πιονὲρος ς' όλες τις καμπάνιες, ς' όλες τις δυλιές πρέπι να βρίςκετε ςτις προτοπόρες γραμές για το μπολςεβίκικο κολχόζι, για τιν ὲφπορι ζοί.

Ο πιονέρος ςτιν ανικςιάτικι ςπορά ίνε μεγάλι δίναμι, μπορί να πέκςι πολί μεγάλο ρέλο ςτιν κατάχτιςι τις ὲφπορις ζοίς. Αφτό πρέπι να το καταλάβυν καλά όλι ι πιονεροδιγί, όλι ι πιονέρι κε να ριχτὺνε ςτι δυλιά.

Τιμί κε δόκςα ςτο πιονέρικο τάγμα, πυ θα έχι όχι μόνο τα καλίτερα αποτελέζματα ςτι μάθιςι, μα κε τα καλίτερα αποτελέζματα ςτον αγόνα για τιν ανικςιάτικι ςπορά, ςτον αγόνα για τιν κατάχτιςι τις έφπορις ζοίς.

Ι ΑΠΑΝΤΙΣΙ ΤΥ ΣΙΝ. ΣΤΑΛΙΝ ΣΤΥΣ ΠΙΟΝΕΡΥΣ ΚΕ ΜΑΘΙΤΕΣ ΤΥ ΧΟΡΙΥ ΝΟΒΑΓΙΑ ΥΝΤΑ

Στιν εφιμερίδα «Βοςτοτζνο-ςιμπίρςκαγια πράβντα» διμοςιέφτικε (οπυμπλικόβαν) ςτις 24 τυ Μάρτι ι απάντιςι τυ ςιν. Στάλιν ςτο γράμα, πυ τυ έςτιλαν ι πιονέρι κ' ι μαθιτές τυ χοριύ Νόβαγια Υντά (Κιτ. τον «Πιονέρο» №9).

«Στυς πιονέρυς κε μαθιτές τυ ςκολιύ τις κολχόζικις νεολὲας τυ χοριύ Νόβαγια Υντά (κράι τις Ανατολικίς Σιβιρίας.)

Στυς ςιντρόφυς Σςατχάνοφ, Μπατύροβα, Γεργένοβα, Δανίλοφ κε Ντοροζζέεφ.

Παρακαλό να με ςιχορέςετε, πυ άργιςα να ςας απαντίςο. Σινκινίθικα (τρόνυτ) πολί απτο χερετιζμό-ςας. Σας έφχυμε (ζζελάιυ βαμ) ιγία κε πρόοδο ςτι μάθιςι κε ςτιν κινονικί δυλιά. Ελπίζο, ότι θα τελιόςετε επιτιχιμένα τι μάθιςι κε θα γίνετε ενεργιτικί κε με γνόςες εργάτες, πυ χριάζυντε για τι χόρα-μας.

Εγό, ο Μόλοτοφ, ο Βοροςςίλοφ ο Καγανόβιτζ ςας ςτέλνυμε ένα μικρό δόρο: ραδιοαπαράτ κε πατεφόν με πλάκες. Νομίζο ότι το ράδιό-ςας τόρα θα διορθοθί,

Χερετίζματα απτο Μόλοτοφ, Βοροςςίλοφ κε Καγανόβιτζ. Με τις καλίτερές-μυ εφχές.

Ι. ΣΤΑΛΙΝ

ΣΤΙ ΣΤΡΑΤΑ ΤΙΣ ΣΟΒΙΕΤΙΚΙΣ ΠΡΟΛΕΤΑΡΙΣΑΣ ΤΡΑΒΥΝ ΙΡΟΙΚΑ Ι ΠΡΟΛΕΤΑΡΙΣΕΣ ΟΛΥ ΤΥ ΚΟΖΜΥ

Λέφτερα τα πεδιά-μας. Λέφτερα ζύνε στι Σοβιετικί-μας 'Ενοςι.

Αγόρια, κορίτςια μαζί ςε μιά τάκςι, ς' ένα ςκολιό, ς' ένα τέχνικουμ, ς' ένα πανεπιςτίμιο (ουνιβερςιτέτ) μαθένουν το λενινιζμό, μαθένουν τις επιςτίμες, μαθένουν πος να διεφιθνουν το κράτος-τυς.

Δεν έχυνε καμιά διαφορά τ' αγόρια-μας απτα κορίτςια-μας.

Δεν έχυμε κςεχοριςτύς νόμυς για τις γινέκες, ίτε για τυς άντρες. Νόμι γραφτί κι' άγραφτι ίνε όλι ίςι για όλυς τυς δυλεφτάδες.

Μα δεν ίτανε ΠΑΝΤΑ έτςι. Κε δεν ίνε ΠΑΝΤΥ έτςι.

'Ιτανε κερός. Κε τόρα ακόμα (στα καπιταλιςτικά κράτι) ι γραφτί κι' άγραφτι νόμι ςκλάβοναν κε ςκλαβόνυν τι γινέκα. Τι βαςτύςαν κε τι βαςτάνε κάτο απτι διπλί εκμετάλεψι: τιν εκμετάλεψι τυ καπιταλιςτί, τυ πομέςτζικυ, κε τιν εκμετάλεψι τυ ςπιτιύ.

Σίμερα τα πεδιά-μας, τα ςοβιετικά πεδιά θα παρακςενεφτύν (ποκάζζετςα ιμ στράνιμ) πολί, αν τα πυν, ότι ςε κάπια ςινεδρίαςι τα κορίτςια δεν πρέπι να ψιφίςυν (γολοςοβάτ). Θα παρακςενεφτύν κε θα πύνε ακόμα, ότι αφτό δεν ίνε ςοςτό.

Κε όμος στις «πολιτιζμένες» χόρες τυ καπιταλιζμύ, εκί πυ διεφθίνυν τα «μεγάλα κεφάλια» τις μπορζυαζίας ίνε εκατομίρια ι γινέκες, πυ δεν έχυν δικέομα να ψιφίςυν, δικέομα να πύνε τι γνόμι-τυς (μνένιε).

Τα πεδιά-μας θα παρακςενεφτύν κε θα πύνε, ότι δεν ίνε ςοςτό, αν ακύςυν πος ι γινέκες, μόνο γιατί ίνε γινέκες, πρέπι να πέρνυν πολί μικρότερο μεροκάματο απτυς άντρες.

Κε όμος στα καπιταλιςτικά κράτι ς'όλες τις φάμπρικες κε τα εργοςτάςια ι γινέκα πέρνι πάντα για τιν ίδια δυλιά πιο λίγα απτον άντρα.

Ι καπιταλιςτές πέρνυνε τις γινέκες κε τα πεδιά στι δυλιά κε διόχνυν τυς άντρες, γιατί τις γινέκες μπορύνε να τις πλιρόνυν το μιςό μεροκάματο, πυ πλιρόνυν τον άντρα.

Τα πεδιά-μας, τα ςοβιετικά-μας πεδιά θα παρακςενεφτύνε πολί κε μάλιςτα θα θιμόςυν αν τα πύνε, ότι τα κορίτςια, ι εργάτιςες κ' ι χοριάτιςες, δεν έχυνε δικέομα να πάνε στο κλυπ, στι ςινεδρίαςι στο μίτινγ.

Κε όμος στις χόρες τυ «προτοπόρυ» καπιταλιζμύ, ι «φιλελέφτερι» καπιταλιςτές δεν αφίνυν τι γινέκα να πάι στο κλυπ, στο μίτινγ, να μιλίςι πάνο ς' όλα τα ζιτίματα, πυ μπορί να μιλίςι κι' ο άντρας.

Κε όμος ι φαςίςτες στι Γερμανία ςίμερα όχι μόνο δεν αφίνυνε λέφτερι τι γινέκα, μα τις ςφαλνύνε το δρόμο για κάθε πρόοδο.

«Κάτο τα χέρια απτ' αεροπλάνα, απτ' αφτοκίνιτα, απτιν επιςτίμι—γινέκες! Αφτά δεν ίνε δικιά-ςας δυλιά. Αφτά ίνε για τον άντρα. Δυλιά δικιά-ςας ίνε να κάθεςτε στο ςπίτι κε να κιτάζετε τον άντρα-ςας κε τα πεδιά-ςας».

Πόςα άλα πράματα φένυντε ακόμα παράκςενα για τα πεδιά-μας.

Πόςα άλα ζιτίματα απτι «λογικί» τον καπιταλιςτόν δεν μπορύν ακόμα να τα καταλάβυν!

Το πεδί, πυ γενίθικε στι Σοβιετικί 'Ενοςι, πυ δεν ίδε καπιταλιςτί, πομέςτζικο, πυ δεν κςέρι τι ίνε εκμετάλεψι δεν μπορί κε να καταλάβι, γιατί ι καπιταλιςτές βαςτύςαν πάντα τι γινέκα στιν αμορφοςιά, στο ςκοτάδι, μακριά από κάθε «αντρικί» δυλιά.



Αφτό το κσέρυν καλά ι καπιταλιστές κε για τὺτο κρατύν κλιστί τι στράτα για τι γινέκα, τιν κρατύν στο σκοτάδι κε τιν εκμετάλεψι.

* * *

«Ι γινέκα ίνε μεγάλι δίναμι» —λέι ο ςιν Στάλιν.

Κ' αφτί ι δίναμι μπίκε πια στι δυλιά, μπένι κάθε μέρα.

Εκατομίρια κορίτσια μεγαλύνυνε μαζί με τ' αγόρια στα ςοβιετικά ςκολιά. Εκατομίρια βγένυν στον αγόνα για το ςοςιαλιζμό.

Δεν ίνε δυλιά, δεν ίνε θέςι, πυ να μιν τιν κατάχτιςε ι γινὲκα.

Ι γινέκα διεφθίνι το τράκτορ, το κομπάιν, το τρένο, τ' αφτοκίνιτο, τ' αεροπλάνο.

Διεφθίνι τυς τόρνυς (στανκί) κε τις μιχανές στα εργοστάσια-μας.

Διεφθίνι εκπεδεφτικά καθιδρίματα, βρίςκετε ςε ιπέφθινες κρατικές δυλιές.

Διεφθίνι κομυνιστικές οργάνοςες, εργοστὰςια, φάμπρικες.

Βρίςκετε παντύ. Τέτια τιν ανάθρεψε ι Σοβιετικί-μας 'Ενοςι.

Τέτια τιν βλέπυνε ςίμερα τα εκατομίρια τον ςκλάβον στο εκςοτερικό, τιν καμαρόνυνε, γιατί τυς δίχνι το δρόμο τις λεφτεριάς, γιατὶ τυς δίχνι τις νίκες, τι δόκςα πυ κατάχτιςε κε καταχτάι δίχος τις καπιταλιςτικες αλιςίδες (τςὲπι).

Ma όταν το πεδί μάθι στο ςκολιό-τυ, ότι βάςι τυ καπιταλιστικύ ςιςτίματος ίνε ι εκμετάλεψι, ότι ο καπιταλιςτίς δίχος τιν εκμετάλεψι δεν μπορί να ίνε καπιταλιςτίς, τότες θα καταλάβι κε γιατὶ ι γινέκα στο καπιταλιςτικό ςίςτιμα βρίςκετε στι ςκλαβιά.

Κε πραγματικά, μπορύςε να ζίςι ο καπιταλιςμός, αν άφινε λέφτερι τι γινέκα, αν ι γινέκα θα ίχε τα ίδια δικεόματα με τον άντρα, αν δε θα τιν έριχνε στο σκοτάδι κε τιν αμορφοςιά;

Μπορύςε να ζίςι ο καπιταλιζμός, αν άφινε λέφτερι μια τέτια μεγάλι επαναςτατικί δίναμι να ενοθί με το μεγάλο κίμα τον επαναςτατικόν δινάμεον τυ προλεταριάτυ;

Μπορύςε ο καπιταλιζμός να σταθί έςτο (πυςτ) κε μια στιγμί στα πόδια-τυ τον κερό, πυ, παρ' όλο το δινὰμομα τις ςκλαβιάς κε τις αμορφοςιάς, ι εργάτιςες κ' ι χοριάτιςες δίπλα στυς άντρες-τυς κςεςικόνυντε στον αγόνα ενάντιά-τυ—παλέβυν ιροικά στι Γερμανία ενάντια στο φαςιζμό, φτιάνυν μπαρικάδες στι Γαλία, χτιπύνε με τα πολιβόλα στιν Αφστρία, πολεμύνε στο μέτοπο στιν Κίνα, αν ίχε λέφτερες τις γινέκες;

Ι γινέκα ίνε μεγάλι στρατιά για εκμετάλεψι, μα ίνε κε μεγάλι στρατία για τιν επανάστασι.

Σε τύτι τι στράτα πιγένυν ιροικά ι προτοπόρι προλετάριι κ' ι προτοπόρες προλετάριςες τυ εκςοτερικύ, τραβὺν τα εκατομίρια τον εργαζομένον στον αγόνα ενάντια στο φαςιζμό, για τι λεφτεριά, για τον κόκινο Οχτόβρι.

Α. ΜΑΡΜΑΡΙΝΟΣ

ΓΕΛΑΣ ΠΙΑ ΤΟΡΑ ΜΑΝΑ

Θιμάςε, μάνα-μυ, το κλάμα,
το κςίλο, τυς καβγάδες, τις βριςιές.
Δεν ίςυνα φτιαςιδομένι «ντάμα».
Δυλέβοντας περνύςες άγριπνες νιχτιές.

Πικρά κιλύςανε τα χρόνια
ςτι φάμπρικα, ςτο ςπίτι, ςτο χοριό.
Βαριά, χτινόδικι ζοί εόνια
δεμένι ς' ίχε ςτο μαντρί, ςτο μαγεριό.

Τα φρίδια πάντα ςυφρομένα.
Νε, ς' έπνιγε ι φτόχια κ' ι ςκλαβιά.
Τα μάτια-ςυ με δάκρια βυρκομένα.
Ι έγνια χάραζε τα μάγυλα βαθιά.

Δεν άνθιζε ποτὲ το γέλιο
ςτα χίλια-ςυ. Το φόβο ςτιν καρδιά
ςυ φίτεβε το πςέφτικο βανκέλιο.
Βαςίλεβε τριγίρο νίχτα κε κλεπςιά.

Συ αλιςόδεναν τα νιάτα.
Τα ςτιθια-ςυ τα πλάκονε βραχνάς.
Μιςόντας έφεβγες για κςένι ςτράτα
κε δε μπορύςες όπιον θέλις ν' αγαπάς.

Θιμάςε, μάνα-μυ, μια μέρα,
— πυ με λαχτάρα φίλαγες να'ρθί,—
περίφανα ι κόκ'νι παντιέρα
πςιλά κιμάτιςε ςτι λέφτερί-μας γι.

Κε κςεςκλαβόθικες μανύλα.
Αντίχιςε τυ Λένιν ι φονί:
Ι προτινί μαγίριςα, ι δύλα
το κράτος-μας να μάθι να το οδιγί!

Κε χάθικε ι καταφρόνια.
Δυλέβυνε κε χτίζυνε μαζί
ι γιί-ςυ κε ι κόρες-ςυ μ' ομόνια.
Αντάμα κιβερνύν τιν κόκινι τι γι.

Ι 'Ανα ίνε ινζζενιέρος,
προφέςορας ι Κίρα, ι Λενιό
πιλότος, ι Σοφία κομπαινιέρος,
ι Βέρα τρακτορίςτας πρότος ςτο χοριό.

Ι Λίζα τόρα δεν τον θέλι
το Βάνια κε τυ τὄπε φανερά:
«Εγό να πάρο άντρα-μυ τεμπέλι
δε θέλο. 'Ετςι, δε θα γίνι ι χαρά!»

Γελάς πια τόρα μάνα. Γέλα!
Κςανάνιοςες. Κςεχνάς πια τα παλιά.
Το ςπίτι-ςυ δεν ίνε χαμοκέλα.
Πολέμιςε ν' ανέβι ακόμα πιο πςιλά.

Εκί . . . ακύς ακόμα κλένε
χαροκαμένες μάνες κι' αδερφές.
Βοίθις' τες κι'αφτές παντύ να λένε
τραγύδια νίκις, γέλια νἄχυνε, χαρές.

Θιμάςε—πὸμνιςς
το κςὶλο—πομπόι
φτιαςιδομένι—ναχράςςεναγια
εόνια—βέτζνο
βυρκομένα—ναπόλνενιε
ι έγνια—ζαμπότα
δεν άνθιζε—νιε τςβιολ
βαςὶλεβε—τςάρςτβοβαλο
αλιςόδεναν—ζακόβιβαλι β τςέπι
τα νιάτα—μόλοντοςτ
τα ςτίθια—γρύντι
πλάκονε—νταβὶλ
βραχνάς—κοςςμάρ
μιςόντας—νιεναβίντια
λαχτάρα – τρέπετ
περὶφανα – γὸρντο
παντιέρα—ζνάμια
κςεςκλαβόθικες—οςβομπ οντίλας οτ ράμπςτβα
αντίχιςε—ραζντάλςα
ι καταφρόνια—πρενεμπρεζζένιε
μ' ομόνια—ντρύζζνο
ι χαρά—εδό ςιμένι: ςβὰντμπα
κςανάνιοςες—ςνόβα ςτὰλα μολοντόι
χαμοκέλα—τρυςτζὸμπα
χαροκαμένες—ιςτέρζανιε ςμέρτιυ μπλίζχιχ

ΔΙΟ ΚΟΖΜΙ

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

«Ι θέςι (μέςτο) τις γινέκας ίνε στο ςπίτι, το χρὲος-τις ίνε να διαςκεδάζι (ραζβλεκάτ) τον κυραζμένο ςτρατιότι» (Γέρινκ).

«Στιν ανατροφί τον γινέκον τι μεγαλὶτερι προςοχί πρὲπι να τι δίνυμε ςτι ςοματικί ανάπτικςι. 'Ιςτερα πρέπι να κιτάζυμε για τι πνεβματικί (ύμςτβενοε) ανάπτικςι τις γινὲκας. Σα βάςι τις γινεκίας ανατροφίς πρέπι να ίνε ι μιτρότιτα (ματερίνςτβο)» (Γίτλερ).

* * *

«Ι γερμανικί κιβέρνιςι αποφάςιςε να βγὰλι απτι δυλιά αρχινόντας απτιν 1 τυ Νοέβρι όλες τις γινέκες, πυ ι άντρες-τυς δυλέβυνε» («Υμανιτέ»).

«Ι γινέκες, πυ πέρνυνε ςτα γερμανικά πανεπιςτὶμια (υνιβερςιτέτι) δεν πρέπι «με κανένα τρόπο» να κςεπερνύνε τα 10 % απτο γενικό αριθμό τον φιτιτόν. 'Ετςι αποφάςιςε ι κιβὲρνιςι τις Γερμανίας» («Ντὲιλι γόρκερ»).

ΑΝΚΛΙΑ

« ... 50 γινέκες ενοθίκανε ςτιν εκςτρατία πίνας, πυ έρχετε ςτο Λονδίνο. 'Ινε απτο 'Αμπερτιν, 'Αρινοκ, Γλαζκό, Μάντζεςτερ, Μπέρνλει, Νιυκάςτλ, Γὰτεςςιλτ κ. τ. λ. Κάθε γινὲκα κςέρι για τι αγονίζετε, ι καθεμιά πίρε ενεργό μέρος ςτις ντόπιες απεργίες.

Ι γινικία ςέκςια τις εκςτρατίας ίνε όλο τον κερό επικεφαλίς τυ κινίματος. Ι άντρες περιφανέβυντε (γορντιάτςα) απ' αφτές, ι παρυςία-τυς (πριςύτςτβιε) τυς δίνι κυράγιο». («Ντὲιλι γόρκερ»).

ΓΙΑΠΟΝΙΑ

«Στις φάμπρικες τις Γιαπονίας εκμεταλέβυντε ςκλιρά τις γινέκες. Μπορύςα να φέρο τις μικρές εργάτριες πυ ίνε 6 χρονό. Ανανκάζυνε 9 χρονό κορίτςια να δυλέβυνε. δίχος ανάπαπςι 24 όρες. Μπορύςα να πο για τις γινὲκες, πυ χάςανε το λογικό-τυς κε παρ' όλα αφτά τις ανανκάζυνε να δυλέβυν» (Απτο βιβλίο τυ Ο. Κονρὸι—«Ο γιαπονέζικος κίντινος»).

* * *

Ι πολίτςια τις Ιοκογάμας αρέςταρε μια γρύπα απο 12 κορίτςια μέςα ς' ένα ακατίκιτο (νιεζζιλόι) ςπίτι τιν όρα πυ ίχανε μάθιμα κομυνιζμύ. Αποδίχτικε, ότι μὲςα ς' αφτό το ςπίτι ίταν οργανομένο κομυνιςτικό ςχολιό.

... Ι πολίτςια αρέςταρε 7 φιτίτριες τυ πανεπιςτίμιυ τυ Μάιντζι, πυ κατιγορύντε (ομπβινιάγιυτςα), ότι οργάνοςαν όμιλο μελέτις τις κομυνιςτικίς λιτερατύρας» («Ντζζάπαν χρόνικλ«).

ΑΦΣΤΡΙΑ

«Ι εργάτριες τις Αφςτρίας δίκςανε μεγάλο ιροιζμό. Πολεμύνε δίπλα ςιμά ςτυς άντρες-τυς ςτις μπαρικάντες. Στο 'Οτακρινκ πολεμύςε ένα κςεχοριςτό γινεκίο απόςπαζμα με πολιβόλα. 'Ολο το απόςπαζμα χάθικε όταν μπομπάρδιζαν ι φαςίςτες το 'Οτακρινκ» («Νιυ-ιορκ τάιμς»).

* * *

«Τον κερό, πυ πολεμύςανε ςτο Φλόριντςντορφ ι μιτὲρες, θέλοντας ν' ανανκάςυνε το ςτρατό να μι μπομπαρδίςι τα ςπίτιατυς, ςτεκόντανε ςτ' ανιχτά παράθιρα με τα πεδιά ςτα χέρια-τυς. Αφτό δεν έκανε καμιά εντίποςι (βπετζατλένιε), κ' ενάντιά-τυς ανίκςανε δινατί φοτιά με τα κανόνια (πύςςκι)» («Μπέρζεν τςέιτυνγ»).

Ε. Σ. Σ. Δ.

«Πρέπι να χερετίσυμε τιν κινονικί δραστιριότιτα τον εργαζομένον γινεκόν, πυ μεγαλόνι, κε τιν ανάδιξί-τυς (βιντβιζζένιε) στα καθοδιγιτικά πόστα, σαν αναμφίβολο (νιεσομνιένι) σιμάδι για τιν ανάπτιξι τις κυλτύρας-μας».

(Ι. ΣΤΑΛΙΝ)

☆ Το ιδικό βάρος (υντέλνι βες) τις γινεκίας δυλιάς στι βιομιχανία μεγάλοσε στα τελεφτέα χρόνια από 28,4% στιν 1 τυ Γενάρι 1930 ος 37,2% στιν 1 τυ Ιύλι 1933. Στι γρύπα «Α» ο αριθμός κε το ιδικό βάρος μεγάλοσε απτις 254 χιλ., ίτε 13,5% στιν 1 τυ Γενάρι 1930 ος τις 903,3 χιλ., ίτε 26,9% στιν 1 τυ Ιύλι 1933.

☆ Ανάμεσα σ' εκίνυς, πυ σπυδάζυνε (ύτζατσα) στο σίστιμα τυ Λαικύ κομισαριάτυ τις βαριάς βιομιχανίας, το ιδικό βάρος τον γινεκόν ίνε: στα ανότερα τεχνικά σκολιά —20,5%, στα τέχνικυμ—28,9%, στα ραμπφάκ—26,9%, στα ΦΖΥ—25%. Στιν 1 τυ Νοέβρι 1933 ο αριθμός τον γινεκόν, πυ δύλεβαν ινζζενιερο-τεχνικί κ' εργάτες τον επιστιμονικο-εκσερεβνιτικόν καθιδριμάτον (ναύτζνο-ισλέντοβατελσκιχ υτζρεζζντένιι), ίτανε 26.264.

☆ Στις επιχίρισες (πρεντπριάτια) τις λαφριάς βιομιχανίας τις Υκρανίας ο αριθμό τον γινεκόν ινζζενιερο-τεχνικόν μεγάλοσε από 15% στα 1930 ος 21% στα 1933. Ι ντιρέκτορες αναπλιροτές (ζαμεστίτελι) κε βοιθί τον ντιρέκτορον ίτανε 10,5%, ι αρχιγί τον εργοστασιακόν τμιμάτον (νατζάλνικι τσεχόφ)—12,5%, ι μαστόρι—25,4%.

☆ «Κσέρυμε, για παράδιγμα, ότι απτις γινέκες-κολχόζνιτσες τόρα ίνε πρόεδρι στα κολχόζια πάνο-κάτο (όκολο) 6 χιλ., μέλι στα διικιτικά σιβύλια (πραβλένιι) τον κολχοζιόν—πάνο-κάτο 60 χιλ., μπριγαδίρι—28χιλ., οργανοτές κρίκον—100 χιλ., διεφθιντές στις κολχόζικες φέρμες—9 χιλ., τρακτορίστες—7 χιλ.» (Στάλιν).

☆ Γινέκες-μέλι τον σοβιέτ κε τον εχτελεστικόν κομιτάτον ίνε στι Σοβιετικί 'Ενοσι πάνο-κάτο 400 χιλ. Στις σέκσιες κε τις γρύπες τον ντεπυτάτον δυλέβυν πάνο-κάτο 500 χιλ., λαικί σίνεδρι (ναρζασεντάτελι)—100 χιλ. Μέλι τον σελσοβιέτ τις Υκρανίας ίνε 45,596, μέλι τον γορσοβιέτ—6.069 γινέκες.

☆ Το ΚΚ(μπ.)Υ έστιλε στα πολιτοντέλ τον ΜΤΣ 574 σταθερές (στόικιχ) κομυνίστριες για να δυλέψυν αναπλιροτές τον αρχιγόν τον πολιτοντέλ στι γινεκία δυλιά. Ανάμεσα σ' αφτές ίνε 93 γινέκες, πυ μπίκανε στο κόμα πριν απτο 1920, εργάτριες—326, κομυνίστριες, πυ δυλέβανε στιν καθοδιγιτικί κοματικί δυλιά—115.

☆ Ι γιάσλες κ' ι πεδικί κίπι τις Σοβιετικίς 'Ενοσις ανκάλιασαν 12 εκατομίρια πεδιά εργατόν κε κολχόζνικον.

Α. Α.

Ι ΠΑΡΙΣΙΝΙ ΚΟΜΥΝΑ

«Θέλετε να μάθετε, κίρι, τι ίνε διχτατορία; Κιτάκστε τιν Παρισινί κομόνα. Αφτί ίτανε διχτατορία τυ προλεταριάτυ».

(ΕΝΚΕΛΣ)

Πριν από 63 χρόνια στις 18 τυ Μάρτι 1871 ι εργάτες κ' ι χεροτεχνίτες (ρεμέσλενικι) τυ Παρισιύ κσεσικόθικαν ενάντια στ' αφεντικά-τυς,—ενάντια στι μπυρζυαζία, πίρχνε τιν εκσυσία στα χέρια-τυς κ' ενκαθίδρισαν (υστανοβίλι) τιν κιβέρνισι τις Παρισινίς κομόνας.

Ι Γαλία πολεμύσε τότες με τιν Προσία, κε νικίθικε γλίγορα. Ο ίδιος ο Ναπολέοντας ο ΙΙΙ—ο ινιτσιάτορας τυ πολέμυ περικικλόθικε (οκρυζζόν) κ' εχμαλοτίστικε (βζιατ β πλεν) απτυς πρόσυς.

'Αμα τόμαθε το Παρίσι, νκρέμισε τιν κιβέρνισι τυ Ναπολέοντα κ' ι Γαλία έγινε για τρίτι φορά διμοκρατία, διμοκρατία μπυρζυαζικί.

Ι εργάτες κ' ι επαναστατικές οργάνοσες δε μπορύσανε να μποδίσυν τι μπυρζυαζία να πάρι τιν εκσυσία στα χέρια-τις, γιατί δεν ίχανε δίναμι.

Ι ΚΙΒΕΡΝΙΣΙ ΤΙΣ ΕΘΝΙΚΙΣ ΑΜΙΝΑΣ

Ι ανατροπί (περεβορότ) έφερε πάλι στιν εκσυσία τυς αντιπροσόπυς τις μπυρζυαζίας, πυ φοβόντανε τις μάζες κε ίτανε ενάντια στις μάζες.

Ο πόλεμος σινεχιζότανε. Ο προσικός στρατός σινέχιζε τιν επίθεσί-τυ ενάντια στο Παρίσι κε γλίγορα το περικίκλοσε.

Ι νέα κιβέρνισι ονομάστικε «Κιβέρνισι τις εθνικίς άμινας».

Μέσα στο Παρίσι, πυ περικίκλοσαν ι πρόσι, ίτανε λίγος στρατός κε γι' αφτό ι μπυρζυαζία ανανκάστικε να δόσι όπλα στυς εργάτες κε τυς χεροτεχνίτες, να τυς βάλι στις γραμές τις έτσι ονομαζόμενις «Εθνικίς γβάρντιας» για τιν άμινα τυ Παρισιύ.

Ι μπυρζυαζία φοβότανε τις 200 χιλ. τις εθνικίς γβάρντιας περισότερο απτον προσικό στρατό.

Γι' αφτό ι μπυρζυαζία άρχισε κριφά διαπραγμάτεψες (περεγοβόρι) με τον προσικό στρατό για να σταματίσι τον πόλεμο, μα ταφτόχρονα έστελνε τυς εργάτες να νικιθύνε, να σκοτοθύνε.

Ι εργάτες το καταλάβανε κε έκαναν τρις φορές απόπιρα (ποπίτκα) να νκρεμίσυν τιν κιβέρνισι τις εθνικίς άμινας, μα δε μπορέσανε να κάνυν τίποτα.

Ι κιβέρνισι βιαζότανε ς' αφτό τον κερό να κλίσι ιρίνι με τυς πιο βαριύς όρυς (υσλόβια). 'Εδινε τιν Αλσατία κε Λορένι — περιοχί (όμπλαστ) πλύσια από σίδερο κε κάρβυνο κε 5 δισεκατομίρια φράνκα χρισό.

Το παρισινό προλεταριάτο, πυ ιπόφερε όλα τα βάρι τις πολιορκίας (οσάντα), άμα έμαθε, ότι βασανιζότανε τυ κάκυ, ότι ι Γαλία νικίθικε, δε μπορύσε να κρατίσι τιν αγανάχτισί-τυ.

Ι εθνοσινέλεψσι (νατς. σομπράνιε) μάζεψε όλα τα εχτρικά για τιν εργατικί τάκσι στιχία, άρχισε μια σιστιματικί πολιτικί προβοκάτσιας ενάντια στυς παρισινύς εργάτες κ' ίστερα αποφάσισε να τυς χτιπίσι στα ικονομικά-τυς σιφέροντα.

Ι ΕΚΣΕΓΕΡΣΙ ΤΙΣ 18 ΤΥ ΜΑΡΤΙ

Το Παρίσι δεν έπαψε (νιε περεσταβάλ) να ίνε επικίντινο κε τρομερό για τι μπυρζυαζικί εθνοσινέλεψσι. Γι' αφτό ο αρχιγός τις μπυρζυαζίας Τιέρ έκανε στις 18 τυ Μάρτι

μια απελπιστικί απόπιρα να πάρι απτυς εργάτες τα όπλα, να βγάλι όκςο απτο Παρίςι, τα κανόνια (πύςςκι) πυ αγοραστίκανε με τα χρίματα τον παριςινόν. Αφτό το περιστατικό έκανε τυς εργάτες κε τυς χεροτεχνίτες ν' αγαναχτίςυνε (βοζμυστζάτςα) πολί έβαλε φοτιά στο μπαρύτι. Κςεςικοθίκανε λιπόν ενάντια στι μπυρζυαζία κε μ' αφτί τιν εκςέγερςι (βοςτάνιε) ενκαθίδριςαν τιν Παριςινί κομύνα.

Γι' αφτό γιορτάζυμε τι 18 τυ Μάρτι.

Τί ίταν αφτί ι Κομύνα;

Το Φλεβάρι τυ 1871—λίγο κερό πριν απτιν εκςέγερςι—οργανόθικε ι Κεντρικί Επιτροπί τις Εθνικίς γβάρντιας, όπυ ι πλιοψιφία ίταν εργάτες κε χεροτεχνίτες. Αφτί ι Επιτροπί καθρέφτιζε (οτραζζάλ), πλέρια τα ςιφέροντα τις εργατο-χεροτεχνίτικις μάζας.

'Αμα έγινε στις 18 τυ Μάρτι ι ανατροπί, άμα έφιγαν απτο Παρίςι τα κιβερνιτικά στρατέβματα κ' ι κιβέρνιςι, ι εκςυςία πέραςε στιν Κεντρικί Επιτροπί τις Εθνικίς γβάρντιας, πυ ίχε μεγάλο αβτοριτέ.

Αφτί ι Επιτροπί άμα βρέθικε στιν εκςυςία, άρχιςε να πραγματοπιί τις απέτιςες τον μαζόν κι' οργάνοςε τιν Κομύνα. Μα ι Κεντρικί Επιτροπί δε ςκεφτότανε, ότι ι Κομύνα πρέπι να ίνε ταξικί εργατικί κιβέρνιςι, πυ να αποτελίτε από εργάτες κε να εκλέγετε μόνο από εργαζομένυς. Αντίθετα ι Επιτροπί νόμιζε, ότι οςος περιςότερος πλιθιζμός θα ψιφίςι (γολοςοβάτ) για τιν Κομύνα (μαζί κε τα μπυρζυαζικά στρόματα (ςλοί), τόςο περιςότερο αβτοριτέ θάχι.

Γι' αφτό το ςκοπό ι Επιτροπί άρχιςε διαπραγμάτεψςες όχι μόνο με τις μικρο-μπυρζυαζικές γρύπες κι' οργάνοςες, μα κε με τυς αντεπαναστάτες διμάρχυς (μερ) ςε κςεχοριστές περιφέριες τυ Παριςιύ.

Τον κερό πυ γινόντανε ι διαπραγμάτεψςες με κάθε λογιό γρύπες, πυ ίταν ενάντια στο προλεταριάτο, ι μπυρζυαζικί κιβέρνιςι πέραςε στις Βερςαλίες (ςιμά στο Παρίςι), πίρε ανάςα κι' άρχιςε τον ένοπλο αγόνα ενάντια στο Παρίςι. Κ' ι Κεντρικί Επιτροπί αφύ ςιφόνιςε μ' αφτές τις εχτρικές οργάνοςες, ιπόγραψςε μια έκλιςι (πριζίβ) για τις εκλογές στιν Κομύνα.

Το Σιβύλιο τις Κομύνας, πυ εκλέκςανε, δεν ίταν προλεταριακό στι ςίθεςί-τυ (ςοςτάβ). Ι εργάτες ίτανε ς' αφτό το όλο 32°/₀. Ι άλι ίταν απτα μικρο-μπυρζυαζικά στρόματα κε τιν ιντελιγέντςια, πυ ίταν ενάντια στον ταξικό αγόνα κ' ιποστίριζαν τιν ιρίνεψςι τον τάξεον. Στον ίδιο δρόμο στεκότανε κ' ι εφιμερίδα τις Κομύνας, πυ έγραφε, ότι

«ι αντίθεςες τον τάξεον δεν ιπάρχυν πια».

'Ολα αφτά ίτανε, μικρο-μπυρζυαζικές ιλιύζιες, πυ τις πλίροςε πολί ακριβά ι εργατικί τάξι.

Παρ' όλο πυ ι Κομύνα δεν ίταν ομιόμορφι (οντνορόντνοι) στι ςίθεςί-τις, ίταν αναγκαζμένι να πραγματοπιίςι τα διςκολότερα προβλίματα μέςα στις πιο βαριές ςιθίκες. Εκςόν απτυς ανότερυς τζινόβνικυς, πυ φίγανε στις Βερςαλίες, κ' ι ιντελιγέντι ςαμπότερναν τα διατάγματα (ραςποριαζζένια) τις Κομύνας.

Ι Κομύνα έκανε μεγάλι δυλιά για το χάλαζμα τυ μπυρζυαζικύ κρατικύ απαράτ κε τιν οργάνοςι κενύργιυ. Λικβιντάριςε τον παντοτινό στρατό κε κίριξε τιν Εθνικί γβάρντια ςα μοναδικί ένοπλι δίναμι, δίχος οφιτςέρυς, με κομαντίρυς πυ εκλέγανε. Ι Κομύνα έδοςε μεγάλι βοίθια στις εργαζόμενες μάζες κε πρότα-πρότα στα θίματα (ζζέρτβαμ) τον Βερςαλιόν.

Μα ι Κομύνα έκανε κάμποςα μεγάλα λάθι τόςο στο ζίτιμα τον ενόπλον δινάμεον, όςο κε στο ζίτιμα τις ατομικίς ιδιοχτιςίας (τζάςτνοι ςόμπςτβενοςτι) τις μπυρζυαζίας κι' ακόμα κάμποςα άλα λάθι. Αφτά τα βαςικά λάθι κάνανε να πέςι ι Κομύνα.

'Ενα απτα μεγαλίτερα λάθι τις Κομύνας ίνε, ότι δεν ίχε ςίδεςι με τις επαρχίες (προβίντςιι), ότι ι επανάσταςι δεν απλόθικε όκςο απτο Παρίςι για να κςεςικόςι τ' άλα κέντρα κε τυς χοριάτες.

Σ' αφτό το διάστιμα ι μπυρζυαζικί κιβέρνιςι τον Βερςαλιόν διέδιδε, ότι στο Παρίςι γίνυντε φρίκες (ύζζαςι) κε μάζεβε

στρατό για να κάνι επίθεςι κε να πνίχςι τιν Παριςινί Κομόνα.

Αφτός ο στρατός μαζέφτικε κε στο τέλος τυ Μάι το Παρίςι, πυ ίταν περικικλομένο διο μίνες, πάρτικε.

Ι ιςτορικί ςιμαςία τις Παριςινίς Κομύνας ίνε τεράςτια. Ι Κομύνα ίταν ι πρότι απόπιρα τις εργατικίς τάκςις να πάρι τιν εκςυςία στα χέρια-τις, ι πρότι απόπιρα να ενκαθιδρίςι τι διχτατορία τυ προλεταριάτυ.

Για το Μαρκς ι επανάσταςι στις 18 τυ Μάρτι 1871 ίτανε «ΔΟΚΣΑΖΜΕΝΙ ΕΡΓΑΤΙΚΙ ΕΠΑΝΑΣΤΑΣΙ» κ' ι υςία (ςύςτζνοςτ) τις κιβέρνιςις—Κομύνας, πυ διμιόργιςε ίνε, ότι «ίτανε στιν πραγματικότιτα κιβέρνιςι τις εργατικίς τάκςις, αποτέλεζμα τυ αγόνα ανάμεςα στιν τάκςι, πυ παράγι κε τιν τάκςι πυ ςφετερίζετε (πριςβάιβαετ), εκίνι ι πολιτικί φόρμα, πυ ζιτύςαμε πολί κερό, πυ θα μπορύςε στιν εποχί-τις να πραγματοπιιθί ι ικονομικί απελεφτέροςι τυ κόπυ (τρυντά)».

Κ. ΣΤΡΑΝΙΣ

ΥΤΕ ΕΝΑΣ ΠΙΟΝΕΡΟΣ ΕΚΣΟ ΑΠΤΙΣ ΓΡΑΜΕΣ ΤΙΣ ΜΟΠΡ!

ΜΟΠΡ! Πιος εργαζόμενος δεν κςέρι αφτά τα τέςερα γράματα;

Πιος τίμιας αγονιστίς στα καπιταλιςτικά κράτι δε λέι με περιφάνια κ' ελπίδα τ' όνομα αφτίς τις οργάνοςις, πυ ενόνι εκατομίρια εργάτες κ' εργαζομένυς ς' όλες τις άκρες τις γις;

Εκί όπυ οργιάζι (ςβιρέπςτβυετ) ο ματοβαμένος φαςιζμός, εκί όπυ ςκοτόνυνε, φιλακίζυν, καταδιόκυν (πρεςλέντυιυτ) άγρια τυς καλίτερυς αγονιςτές τις εργατικίς τάκςις, ι ιροικί ΜΟΠΡ βρίςκετε πάντα στο πλεβρό τον κομυνιςτικόν κομάτον, τα βοιθάι στον αγόνα για το νκρέμιζμα τυ καπιταλιζμύ.

Ίνε εκατομίρια τα θίματα (ζζέρτβι), πυ δίνι το προλεταριάτο στον αγόνα-τυ ενάντια στο φαςιζμό, ενάντια στι μπυρζυαζία.

Ι ΜΟΠΡ οργανόνι καμπάνιες για να γλιτόςι τυς αγονιςτές τις εργατικίς τάκςις απτα νίχια τον καπιταλιςτόν τυς ιποςτιρίζι ιθικά (μοράλνο) κε ιλικά, βοιθάι τις ικογένιες τον ςκοτομένον κε φιλιακιζμένον ςιντρόφον-μας, βοιθάι τα πεδιά-τυς δεν τ' αφίνι να πεθάνυν απτιν πίνα.

Ι ΜΟΠΡ ίνε μαχιτικί οργάνοςι τυ πανκόζμιυ προλεταριάτυ. Πολεμάι να χαθύν ι ετίες, πυ γενύνε το τερόρ κε τιν εκμετάλεψι, πολεμάι δίπλα στα κομυνιςτικά κόματα για να νκρεμιςτί ι εκςυςία τις μπυρζυαζίας.

Γι' αφτό ι μπυρζυαζικές κιβέρνιςες τιν καταδιόκυν, δεν τιν αφίνυνε να δυλέψι. Ι ΜΟΠΡ ςε πολά καπιταλιςτικά κράτι δυλέβι παράνομα (ποτπόλνο), ι πολίτςια αρεςτάρι κε φιλακίζι τα μέλι-τις.

Μα παρ' όλα τα μέτρα, πυ πέρνυν ι φαςίςτες, ι ΜΟΠΡ ζι κι' αναπτίςετε, γιατί ίνε οργάνοςι τυ προλεταριάτυ, ίνε μέςα στιν καρδιά-τυ, όπος ίνε κε το κόμα-τυ—το Κομυνιςτικό.

Ι ΜΟΠΡ έχι τα περιςότερα μέλι-τις ανάμεςα στυς λέφτερυς εργάζομενυς τις Σοβιετικίς-μας Ένοςις.

Ι εργάτες κ' ι κολχόζνικι τις πατρίδας τυ πανκόζμιυ προλεταριάτυ δε λιζμονύν τα ταχςικά-τυς αδέρφια, πυ στενάζυνε κάτο απτον καπιταλιςτικό ζιγό. Βοιθύνε τι ΜΟΠΡ, πυ αγονίζετε για τι διχτατορία τυ προλεταριάτυ ς' όλο τον κόζμο, πυ πολεμάι νάρτι γλίγορα εκίνος ο κερός, οπόταν δε θα χριάζετε πια να ιπάρχι μια τέτια οργάνοςι, εκίνος ο κερός, οπόταν ι εργαζόμενι όλυ τυ κόζμυ θα χτίζυν αδερφομένα τιν πανκόζμια ςοςιαλιςτικί κινονία. Το ςίθιμά-μας.

Ύτε ένας πιονέρος έκςο απτις γραμές τις ΜΟΠΡ!

Δεν πρέπι, πεδιά, να λιζμονύμε ύτε ένα λεφτό τα ταχςικά-μας αδέρφια—τυς ιροι-

Ε. ΛΙΣΑΓΑΡΕ

Ι ΜΙΚΡΙ ΚΟΜΥΝΑΡΙ

Μπροστά ςε μια απτίς «φάμπρικες τυ θανάτυ», μπροστά στο δικαςτίριο, πυ οργανόθικε ὶςτερα απτι ματομένι «6δομάδα» 6ριςκόντανε δεκαπέντε πεδιά. Το μεγαλίτερο ίτανε δεκάκςι χρονό, το μικρότερο, τὸςο μικρό, πυ ςχεδόν δε φενότανε πίςο απτα κάνκελα των κατιγορυμένον [1]) — ίτανε έντεκα χρονό. Φορὺςανε γαλάζιες (γολυμπίε) μπλύζες κε στρατιοτικά καπέλα.

— Ντιυρέ, — ρὸτιςε ο οφιτςέρος, — τί δυλιά έκανε ο πατέρας-ςας;

— Ίτανε μιχανικός.

— Γιατί δε δύλε6ες κ' εςί ςαν κι' αφτονα;

— Γιατί εκί δεν ίχε δυλιά για μένα.

— Μπυ6αρέ, γιατί έγινες τρόφιμος (πιτόμετς) τις Κομύνας;

— Για νάχο τι να φάγο.

— Σε αρεςτάρανε για αλιτία; (μπροντιάζζνιτζεςτ6ο).

— Νε, διο φορές.

— Κονιόκλ, εςί ὶςυνα τρόφιμος τις Κομύνας;

— Νε.

— Γιατί άφιςες τιν ικογένιά-ςυ;

— Γιατί δεν ίχαμε πςομί.

— Πόςες φορές πιρο6όλιςες (στρελιάλ) με το τυφέκι;

— Πενίντα.

— Λεςκό, γιατί άφιςες τι μιτέρα-ςυ;

— Γιατί δεν μπορύςε να με θρέπςι.

— Πόςα πεδιά έχι;

— Τρία.

— Ίςυνα πλιγομένος; (ράνενι).

— Νε, απ' ένα 6όλι (πύλια) στο κεφάλι.

— Λαμάρ, κ' εςί άφιςες τιν ικογένιά-ςυ;

— Νε, δεν ίχαμε να φάμε.

— Κε πύ πίγες;

— Γράφτικα στιν καζάρμα.

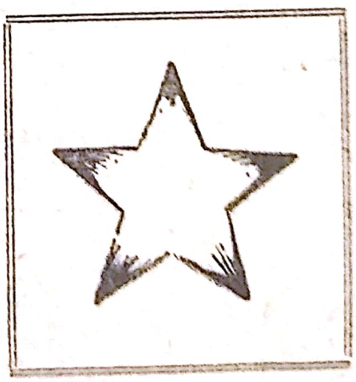
— Λεμπέργ, δύλε6ες στο ςπίτι τυ αφεντικύ-ςυ (χοζιάινα) κε ςε πιάςανε τιν όρα, πυ έπερνες τιν κάςα-τυ. Πόςα έκλεψες;

— Δέκα ςυ [1]).

— Αφτά τα χρίματα δεν έκεαν τα χέρια-ςυ;

Κε τα δικά-ςυ, άνθροπε με τα ματο6αμένα χέρια, τα χίλια-ςυ δεν τα έκεαν αφτά τα λόγια; Καιμένι 6λάκες (νιεςτζάςτνιε ντυρακί), δεν καταλα6ένατε, ὸτι μπροστά ς' αφτά τα πεδιά, πυ δεν ίχανε μόρφοςι κ' ελπίδες, πυ πεταχτίκανε στο δρόμο απτι φτόχια, όπυ εςίς τα ρίχςατε, φένετε εςίς, πυ κι6ερνάτε αφτί τιν κινονία.

1) Δέκα «ςυ» — 20 καπ.



κύς πρελετάριυς κε τα πεδιά-τυς, πυ αγονίζοντε παλικαρίςια για τιν προλετάρικι επανάςταςι, για τιν ιπεράςπιςι τις ΕΣΣΔ απτιν επίθεςι τον ιμπεριαλιςτόν.

ΜΠ. ΖΙΤΚΟΦ

ΤΟ ΜΠΑΜΠΑΚΙ

Επιτέλυς αφτό άρχιςε να μας τρόγι. Νά κιτάκςτε, έρχεςτε ςτο πόρτο, νά-τινα ι τελονιακί επιθεόριςι (ταμόζζενι ντοςμότρ), περπατάι κε κιτάζι, χόνι παντύ τι μίτι-τις:

— Τί έχετε εδό, τί ίνε κάτο απτο κρεβάτι; Κε ςτον ανεμιςτίρα (βεντιλιάτορ) τί έχι;

Κε νά δε βρίςκι τίποτα.

Κε βλέπετε εκί, βρέθικε ένας τέτιος ςκορπιός, διλαδί επιθεοριτίς, πυ δε χριάζετε καθόλυ να ψάκςι, αμέςος λέι:

— Νά βγάλτε αφτό το ςανίδι!

— Πός να το βγάλυμε; Κε πιος θα το κςανακαρφόςι;

— Αν δεν έχι τίποτα εκί, όλα θα τα κςαναβάλο μόνος-μυ ςτον τόπο-τυς. Μα αν βρεθί κάτι, πυ δεν επιτρέπετε να κυβαλιθί, τότε πρέπι να το καταλάβετε μόνι-ςας.

Κε χτιπάι με το δαχτιλάκι-τυ:

— Νά εδό, ς' αφτό το μέρος.

Ο τζινόβνικος, πυ πιγένι μαζί-τυ, ςικόνι τα φρίδια κε τον κιτάζι ςτα μάτια:

— Έτςι ίνε άραγες, να μι ντροπιαςτύμε;

Μα ο ςκορπιός όλο χτιπάι με το δαχτιλάκι-τυ.

— Το δίχος άλο εδό.

Κςεκαρφόνυν το ςανίδι—κε ςα νάγινε θάβμα: ς' εκίνο το μέρος βρίςκετε ένα μετακςοτό κομάτι.

Ίςτερα πιγένι ςιγά-ςιγά ςτο ςτόκολο (κοτζεγάρκα) κε τραβάι ίςια ίςια ςτο λάκο τυ κάρβυνυ:

— Νά, ςκάψτε εδό.

Κε ς' αφτύς τυς λάκυς τυ κάρβυνυ ίνε ολάκερο βυνό κε δεν έχι πυ να ρίκςις το κάρβυνο κε ίνε κε ςκοτάδι, μόνο καπνίζι μια ιλεχτρικί λάμπα. Μα αφτός, ςαν άλογο, χτιπάι με το πόδι-τυ ς' αφτί τι γονιά:

Εδό ςκάψτε.

Σκάβυν.

— Τίποτα,—λένε,—δε θα βρις εκί. Εςένα, διάβολε, θα ςε παραχόςυμε εκί ζοντανό.

Σ' αφτί τι γονιά έρχετε άθελα κι' ο τζινόβνικος. Τα πεδιά ςικόνυν επίτιδες ςκόνι, πετύν το κάρβυνο με τα φτιάρια, ςα να διόχνυνε ςκιλιά. Ακύετε βρόντος, γιατί ολόγιρα ίνε ςίδερο. Ίνε ςιδερένιο κυτί αφτός ο λάκος τυ κάρβυνυ. Μόνο λέγετε έτςι. Ο τζινόβνικος φτερνίζετε, ςκεπάζι το ςτόμα-τυ με το μαντιλάκι. Μα ο ςκόρπιός όλο έρχετε πιο κάτο κε τραβάι τι λαμπίτςα απτο κορδόνι-τις:

— Γιατί ςκάβις ςτ' αριςτερά, όχι, νά εδό, εδό ςκάψε. Αχά! Αφτό τί ίνε;

Κε με τα χέρια, με τα νίχια-τυ—χαπ. Ένα πακέτο. Ανεβένυν πάνο ςτο καταςτρομα (πάλυμπα). Το κςετιλίζυν, τ' ανίγυν—χαρτιά. Τί λογιό χαρτιά ίνε; Μα νά κςεφίτροςε κι' ο χοροφίλακας (ζζαντάρμ).— Α, καταλαβένυμε. Φονάκςτε το μιχανικό! Τον καπετάνιο! Να γραφί προτόκολο: βρέθικαν παραχομένα χαρτιά, κε τα χαρτιά λένε, ότι πρέπι να γκρεμιςτί ο τςάρος, να διοχτύν ι φαμπρικάντες κε γενικά λένε διςάρεςτα (νεπριάτνιε) πράματα. Κε ίρθαν απτο εκςοτερικό.

Ίςτερα ακύςαμε, ότι μάθανε: τα χαρτιά τιποθίκανε ςτο εκςοτερικό, ακόμα ίβραν κ' ένα μικρό περιοδικό ανάμεςα ςτα χαρτιά. Κε μάλιςτα χάμποςο μεγάλο πακέτο. Το περιοδικό ίτανε τιπομένο ςε ψιλό χαρτί. Έκαναν έρεβνα (ομπιςκάλι) όλυς τυς ανθρόπυς, πυ δυλέβυνε ςτι μιχανί. Τυς κυβαλύςαν, τυς ανακρίνανε. Διο έτςι κε δεν τυς γίριςαν πίςο.

Κι' ο ςκορπιός περπατάι ςαν πετινάρι. Διλαδί πός να ςας το πο; Ος τόρα κίταζε ςα φίδι, κε τόρα πια κιτάζι ςαν όχεντρα. Περνάς, από ςιμά-τυ όταν ςτέκετε' ςτο πόςτο-τυ κε ςε προβοδίζι με τα μάτια-τυ, ςα

να σε σιμαδέβι με δίκανο (ντβυχστβόλκα) τυφέκι. Κε φένετε, φοβάτε, να μι φάι καμιά πέτρα στο κεφάλι. Ι επιθεοριτές έπρεπε νάχυνε για όπλο μόνο ένα σπαθί. Μα αφτυνύ, λέγανε, ότι τυ δόσανε ρεβόλβερο να τόχι στιν τσέπι-τυ για καλό κε για κακό. Κι' όλι το ίκσεραν.

Ο τζινόβνικος τυ λέι μπροστά σε όλυς:

— Μ' εσένα, Πετρένκο, πρέπι να γιρέβι κανίς θισαβρύς (κλάντι) μέσα στα δάσι. Μ' εσένα δε χριάζετε νάχις κανένα ρεντγέν. Πός τα καταφέρνις έτσι; Ε;

— Ι μιρυδιά, εβγενέστατε, ι πραχτική;

Μ' όλο τύτο πίρανε διο. Μα εγό κι' ο Σένιας απομίναμε στο βαπόρι. Στι στεριά κυβεντιάσαμε γι' αφτό το ζίτιμα. 'Ιτανε φανερό, ότι τα μάτια τυ σκορπιύ βρίσκυντε μαζί-μας, κάπιος βλέπι, ακύι κε προδίνι τυς ανθρόπυς-μας. Εδό δεν έχι τίποτα παράκσενο. Ι θερμαστές κ' ι νάφτες ζύνε στιν πλόρι (νος κοραμπλιά) μαζί. Τα κρεβάτια-τυς βρίσκυντε σε διο πατόματα. Στι μέσι ίνε ένα τραπέζι. Στι γονιά μια ικόνα, κε πάνο απτα κρεβάτια ζογραφιές, φοτογραφίες. 'Ολι μαζί τρόνε, μαζί κιμύντε. Εδό αν θα πσιθιρίσις τίποτα, αμέσος όλι το βλέπυν κε όλα τ' ακύνε. Κάτι ίπαν, τα πεδιά ίτε δόσανε δρόμο στι γλόσα-τυς, μα ίνε φανερό, ότι ανάμεσά-μας έχυμε προδότες. Μα πιος να ίνε; Αρχίσαμε να στρόνυμε πλάνο, πιος να ίνε κε πός να τον μάθυμε; Κε πάνο στο βαπόρι ι δυλιές πάνε πολί άσκιμα: σα λίκι κιτάζυν ο ένας τον άλο. Ο καθένας σκέφτετε: «Εσί ίσε πυ μας πρόδοσες». Κε έχυνε δίκιο. 'Ενας ίχε μόνο διο φύντια τζάι τις Κειλόνας κι' αφτά τα ίβρε ο σκορπιός. Τα πεδιά δοκιμάσανε να τον κεράσυν (υγοστζάτ). Ανίγυν μια μποτίλια κρασί απτο εκσοτερικό, τυ γιομίζυν ένα ποτίρι. Το πίνι, γλίφι τα χίλιατυ. «Καλό κρασάκι! Μα στο σεντύκι-σας πός πάνε ι δυλιές;».

Εγό κι' ο Σένιας έπρεπε να κρατύμε σίδεσι με το εκσοτερικό, να κυβαλύμε το περιοδικό. Κε νά-συ! Δεν τα καταφέραμε κε πιάσανε διο ανθρόπυς. Με τί μύτρα θα κσαναπάμε; Καλίτερα να κσεμπαρκάρυμε κε να πιάσυμε δυλιά ς' άλο βαπόρι. Κ' ι εδό σίντροφί-μας αρχίσανε να μας ντροπιάζυν. Αφτό τόσο μας πίρακσε, πυ δε λιπόμασταν εκίνυς τυς διο θερμαστές, πυ αρέσταραν. Τυς βρίζαμε.

Κε στο κομιτάτο μας ίπαν:

Αγαπιτί σίντροφι, δεν κσέρυμε κιόλας, πος να σας εμπιστεφτύμε. Διλαδί μπορί να ίστε κε πιστά πεδιά, μα δε μπορύμε τόρα να πετύμε τα νύμερα με τις εκατοντάδες. Ο κερός δε χορατέβι. Αφτό δεν ίνε χορατά. Δεν ίνε κονιάκ να το κρίψσις μέσα στον κόρφο-συ κε να το βγάλις όκσο. Θα γιρέψυμε να βρύμε άλο τρόπο.

Κι' όλι μας κιτάζυν κι' ο καθένας θαρί, ότι εγό κι' ο Σένιας ίμαστε χαλβάδες κε φαφλατάδες.

— Σίντροφι, λένε, σκεφτίτε-το.

Τότες λέγο.

— Σ' αφτό το τακσίδι δεν πέρνυμε να κάνυμε τίποτα: αλίθια πρέπι όλα να τα εκσετάσυμε. Κ' εμίς θα πύμε τότε πια...με λίγα λόγια, θα πύμε.

Τί να λέγαμε; Πίγαμε, σα βρεμένες γάτες.

Μα γι' αφτό τον προδότι αποφασίσαμε, ότι θα τον πιάσυμε τον αναθεματιζμένο, κε τότες πια, τιν όχεντρα θα τιν πετάκσυμε απτο βαπόρι—μπλυμ...κε πάι καλιά-τυ. Τί έχι να κάνι, έπεσε ο άνθροπος στι θάλασα. Τι νίχτα. Μίπος δε γίνετε έτσι;

Φέραμε με το Σένια όλυς στο νύ-μας, για όλυς κυβεντιάσαμε. Μα όχι, όλι σα να ίνε ίδιι. Για τον καθένα μπορίς να σκεφτίς. Κε νά τι πλάνο στρόσαμε. Το στρόσαμε πια στι θάλασα όταν τακσιδέβαμε, κε σιφονίσαμε τελιοτικά στο περσικό πόρτο, στι Μπασόρα.

Φορτόναμε εκί μπαμπάκι. Ι κάθε μπάλα ίνε πιο μεγάλι από ένα κιβικό μέτρο. 'Ινε ραμένι με τσυβαλόπανο κε σφιγμένι με διο σιδερένιες βέργες, πυ μιάζυνε με λυριά. Μέσα σε μια τέτια μπάλα έχι 14 πύτια μπαμπάκι. Τι σφίνκυν τόσο με τιν πρέσα, πυ γίνετε σαν πέτρα μέσα ς' αφτό το πακέτο. Κε δεν ίνε καθόλυ μαλακό.

Κε νά το πλάνο-μας.

Θα μιλύμε ι διό-μας στιν πλόρι μιστικά, όταν καθύμαστε στο τραπέζι. Κε θα κιτάζυμε να μπορί να μας ακύι μόνο ένας άνθροπος. 'Οχι παραπάνο. Κε θα μιλύμε τάχατες μιστικά. Νά για παράδιγμα: «Δεν κσèχασες λιπόν, πος το σιμάδεπσες εκίνο το μέρος (διλ. τι μπàλα»); Κι' ο àλος πρέπι να λèι: «'Οχι, σε κάθε μεριà èχι μια κόκινι τελία, σαν πεντάρα». «Κέ πόσα νύμερα ίνε εκί»; «Θα ίνε κάπυ διακόσιες εφιμερίδες, έτσι λέγανε».

Κι' όταν ίνε κανένας άλος θα λέμε, ότι δεν ίνε τελία, μα μάβρι σταβρί στις γονιές. Κε για τον καθένα θα λέμε διαφορετικές μάρκες. Κε για να μιν τα μπερδέπσυμε, ο Σένιας όλα κάπυ θα τα γράπσι.

Στο φόρτομα μας βάζανε να δυλέβυμε στ' αμπάρι, διλαδί να στεκùμαστε στ' αμπάρι κε να κιτάζυμε να στιβάζυν καλά ι φορτοτές το φορτίο. Ι φορτοτèς ìνε πέρσι, ρύσικα δεν καταλαβένυνε καθόλυ. 'Οτι κι' αν κάνο, λιπόν, δε μπορύνε να το πύνε. 'Ιστερα εγό σα να διεφθίνο όλι τι δυλιά-τυς. Το ίδιο κι' ο Σένιας στο δέφτερο αμπάρι. Ο καθένας-μας πίρε από ένα μπυγέλο (βεντρό) με μπογιά κι' από μια βυρτσίτσα. Τα ετιμάσαμε από πριν. Κ' εκί στι Μπασόρα κάνι πολὶ μεγάλι ζέστι. Ι μπογιά στεγνόνι, σαν το φτίζμα στιν παγονιά. Πατό τις φονές, ι πέρσι με κιτάζυν. Πιγένο αμέσος με το μπυγέλο κε σιμαδέβο τι μπάλα. Θαρύν, ότι αφτò έτσι πρέπι να γίνι. Με σέβυντε, κ' εγό τυς δίχνο: προσεχτικά, μιν τι λερόνετε κε να τιν πάτε εκί. Μ' ακύνε. Κατά το μεσιμέρι βάλαμε όλες τις μάρκες-μας—27 μάρκες, όσυς ανθρόπυς ίχαμε. Τόρα απέμινε να κàνυμε 27 κυβέντες. Κε να μι δίχσυμε καθόλυ, ότι τις κάνυμε μόνο για «τα μάτια».

Τιν πρότι φορά λίγο έλιπσε να χαλάσι όλι ι δυλιά. Ο βλάκας ο Σένιας δε μπορί να κρατίσι το γέλιο-τυ. Αρχίζο να μιλό έτσι σοβαρά μπροστά στον 'Οσιπ:—Θιμάσε, τυ λέο, τί μάρκα έβαλες;

Κε βλέπο, ότι ο Σένιας δε μπορί να καταπιί το γέλιο-τυ. Ο βλάκας με κάνι κ' εμένα να σπάσο στα γέλια. Δε μπορό να βλέπο τι μύρι-τυ. Τυ λέγο:

— Ανέβα στο κατàστρομα να δις το γαλικό που μας περνάι, το Μεσαζερί.

Μòλις μπόρεσε να πάι ος τιν πόρτα. Τί μπορίς να κάνις μ' ένα τέτιο βλάκα; Σκεφτòμυνα πια, ότι χάλασε όλο το πλάνομας.

'Ιστερα τυ λέγο:

— Αν θ' αρχίσις να μυ γελάς κε να κάνις κομοδίες απάνο στιν κυβέντα, να καὸ αν δε συ κατεβάσο αμέσος στο κεφàλι αφτόν το μπακιρένιο μαστραπά (κρύζζκα). Το κατάλαβες;

Τί ν' αρχίσυμε κσανά απτον 'Οσιπ; Τον αφίσαμε τελεφτέο. Πίραμε το Ζύεφ. 'Ολο τσιγάρα γιόμιζε, σα μιχανί. 'Ιστερα τα πυλύσε στυς δικύς-μας, πυ τέλιοναν τα τσιγάρατυς. Γιομίζι, κ' εμίς σα να μιν τον βλέπυμε. Αρχìσαμε τιν κυβέντα.

Ο Σένιας, φένετε, ότι σύφροσε τα χίλια-τυ μ' όλι τι δίναμì-τυ, τãκανε σα σολινàρι κε λέι με κσένι φονί, σαν πνιγμένος:

— Τι σιμάδεπσα με κόκινο σταβρό.

'Οσπυ να γιρίσυμε πίσο θέλυμε ένα μίνα, σιμαδέπσαμε κε τυς 27 ανθρόπυς μ' όλες τις 27 μάρκες-μας, κι' όλυς τυς γράπσαμε.

'Ιστερα ροτό το Σένια:

— Πιος λες να ίνε;

— Ο 'Οσιπ,— λèι. — 'Ιρθε πιο σιμά, όταν ίπες, ότι ìνε διακόσια νύμερα. Κ' εσί πιος λες να ίνε;

Μα εγό ìπα ο Κοντράτοφ. Κι' αφτό, γιατί ο Κοντράτοφ σικόθικε αμέσος κι' αποτραβίχτικε. 'Αμα άκυσε, ότι ίνε σιμαδεμένι με μικρό κìκλο, àρχισε να τραγυδάι ένα έφθιμο τραγύδι, σαν να μιν έγινε τίποτα κε βγìκε όκσο. Κίταχσε τι κυτός.

— Δεν έχις δίκιο,—λέγο,—να σκέφτεσε για τον 'Οσιπ. 'Ινε άνθροπος με φαμίλια. Θèλι να βγάλι το πσομί-τυ δίχος σκοτύρες. Νά ζάχαρι δεν τρόι, μαζèβι λεφτά για το σπίτι-τυ.

Μα όταν σιμόναμε πια στο πόρτο, τãχασα, δεν ìκσερα πιόνα να βàλο στο νύ-μυ. 'Εχι φαμìλια, μα μπορί αφτός να ìνε ο

προδότις: μ' αφτό κε κερδίζι παραπάνο. Ο άλος νά, ο Ζύεφ, γιατί να ίνε χαρύμενος, όταν πρέπι κι' όταν δεν πρέπι; Γιατί να κάνι αφτά τα τσακίζματα; 'Ετςι κε στριφογιρίζι ςα να τυ διδόςανε κανένα τριπάνι. Πίραμε κε διο θερμαςτές στο ςιμάδι: ο ένας ίνε παλιάνθροπος, φένετε κι' απτι μύρι-τυ. 'Ιςτερα άρχιςε να μας φένετε, ότι όλι μας κιτάζυνε ςα λίκι. Μπορί νάγινε λόγος ανάμεςά-τυς για τιν κυβέντα-μας κε να μιριςτίκανε το πλάνο-μας. Δεν κςέραμε πια πότε θα φτάςυμε στο πόρτο.

Μα ι δυλιές δεν πίγανε άςκιμα. 'Ιρθε πάλι ο τζινόβνικος, ίρθε πάλι εκίνος ο ςκορπιός, ο χοροφίλακας, έτςι όπος γινότανε πάντα. Μα μόλις άρχιςε το κςεφόρτομα, βλέπυμε, ο ςκορπιός όλο στέκετε κε ςα να γλίφι με τα μάτια-τυ κάθε ανέβαζμα. Κ' εμὶς κιτάζυμε. Ι φορτοτές στιν προκιμέα κυβαλύν αφτές τις μπάλες από τέςερις άνθροπι κε τις στιβάζυν. 'Ακςαφνα ο ςκορπιός φονάζι:

— 'Ει, έι, να τιν πάτε ίςια στο τελονίο. Πιγένετε, πιγένετε, δίχος κυβέντες.

Καλά, πυ το ίδα. Μπορύςε να μας κςεφίγι. Στι γονιά ίχε κόκινο σταβρό.

Κίτακςα τις ςιμίοςες—ο Ζύεφ.

Μα ς' όλο το βαπόρι ςικόθικε θόριβος: πίγανε τι μπάλα τυ μπαμπακιύ στο τελονίο. Τόρα ο τζινόβνικος ὶρθε πια πάνο στο βαπόρι, προςκαλί αμέςος τον πρότο βοιθό—ο καπετάνιος ίτανε στιν πόλι. Φονάκςανε κε διο ανθρόπυς απτο πλίρομα (κομάντα) για να παρεβρεθύνε στο άνιγμα τις μπάλας. Ο βατςιμάνις (μπότςμαν) μυ λέι: «θα πας εςί». Κι' ακόμα ένας θερμαςτίς. Πιγένυμε. Ι κάμαρα ίνε μικρί. 'Εχι το όλο μια πάνκα ςιμά στον τίχο. Διο παραθιράκια. Ι άνθροπι κιτάζυν απτα παραθιράκια. Στι μέςι ίνε κίνι ι μπάλα. Ο τζινόβνικος στέκετε, γλίφι τα χίλια-τυ. Κι' ο ςκορπιός κιτάζι με τέςερα μάτια. Πςιθιρίζι κάτι ςοβαρά στ' αφτί τυ τζινόβνικυ. Κι' ο τζινόβνικος μπροστά-τυ ςαν κοριτςάκι όλο κε λέι:

— Αχ, πές-μυ ςε παρακαλό. Μα εγό το κςέρο πια. Εςί βλέπις απ' ανάμεςα, ίςε ρεντγέν.

Περιμέναμε το χοροφίλακα. Νά κι' ο χοροφίλακας. Στίλανε το θερμαςτί για να φέρι ζυνάρια. Πίγε γλίγορα κε τάφερε. Ο πρότος βοιθός τυ καπετάνιυ-μας λέι:

— Γράπςτε προτόκολο, ότι νά ι μπάλα τυ μπαμπακιύ, πυ έχι βάρος 14 πύτια, ανίγι ςίφονα με τιν απέτιςί-ςας, ότι εςίς έχετε τιν εφθίνι.

Ο τζινόβνικος λέι χαμογελόντας:

— Πα-αρακαλό, κάντε-μυ τι χάρι.

'Ανικςε τα χαρτιά-τυ πάνο στιν πάνκα, γράφι.

— 'Ανικςέ-τιν,—λέι ο βοιθός στο θερμαςτί.

— Καλά! — κι' ο θερμαςτίς δάνκαςε κ' έκοπςε αμέςος τα ςιδερένια λυριά. Ι μπάλα φύςκοςε, ςα ζοντανί.

— Κόπςτο!

'Εκοπςε ο θερμαςτίς το τςυβαλόπανο, τ' άνικςε: τ' άςπρο μπαμπάκι ίνε ςφιγμένο, ςα χιόνι, πυ πατίθικε με το φτιάρι.

— 'Αρχιςε,—λέι με πςίθιρο ο τζινόβνικος.

Κι' ο ςκορπιός άρχιςε να βγάζι το μπαμπάκι. Ο τζινόβνικος τριγιρίζι ςιμά. Στα παράθιρα μαζέφτικε τόςος κόζμος, πυ ςκοτίνιαςε ι κάμαρα. Ο χοροφίλακας πίγε διο φορὲς να τυς φοβερίςι. Κε το μπαμπάκι όλο κε περίςεβε. Βγάζι ο ςκορπιός ένα κομάτι, αρχίζι να το τινάζι, βλέπις, ςικόνετε ολάκερο ςίνεφο. Ο τζινόβνικος γιόμιςε από μπαμπάκι, όλο πὰι πίςο. Αγαπιμένι-μυ! Ο ςκορπιός δεν έβγαλε ακόμα κε το ένα τὲταρτο τυ μπαμπακιύ—κ' ι μιςί κάμαρα γιόμιςε από μπαμπάκι κε ςκέπαςε το παράθιρο. Στέκετε μέςα-τυ ος τιν κιλιά, ςα νάνε μέςα ςε αφρό, τυ διαβόλυ ο γιος, κι' απτιν κακίατυ βρίζι, το κοματιάζι, ςκάφτι λάκο στι μέςι.

Ο θερμαςτίς λέι:

— Να πάο να φέρο το πριόνι;

Κι' ο τζινόβνικος πατάι τις φονές:

— Νκρεμίςυ, παλιάνθροπε!

Κι' ο βοιθός τυ καπετάνιυ-μας:

— Μα πός έτςι; Γράπςτε στο προτό-

κολο: προζβάλατε (οςχορμπίλι) το μάρτιρα.

Τραβιύμαστε πια προς τιν πόρτα, το μπαμπάκι έρχετε πάνο-μας. Ο τζινόβνικος βλέπι, ότι δε μπορί πια να προφιλάχςι το κοστύμι-τυ κε ςχαλίζι κι' αφτός.

Δε φένυντε πια, ςαν σε όνιρο, βύλιαχςαν ολότελα.

Κι' ο βοιθός τυ καπετάνιυ-μας φονάζι!

— Τίποτα δε φένετε, μπορί να μας γελάσετε κε να χόςετε τίποτα.

— Τον τζινόβνικο τον πίραν ι διαβόλι, ορμάι απ' εκί ςα στιχιό, ςαν άςπρος μπαμπύλας κε το μπαμπάκι κρέμετε από πάνο-τυ ςα μαλί. Τα πεδιά πίραν το κατόπι-τυ. Εχ, κε πος φονάζανε:

— Ντεντ-μορόζ!

Γίριςε πίςο. Εκί θέλυνε με τον επιθεοριτί να πατίςυν το μπαμπάκι, μα πυ να το πατίςυν! Φυςκόνι, γιόμιςε όλι τιν κάμαρα, κι' ακόμα δεν άνιχςαν ύτε τι μιςί μπάλα.

Πετάχτικε ο τζινόβνικος:

— Παλιάνθροπε,—φονάζι.—Να τον κλιδόςετε εκί.

Κ' έτρεχςε ςτο ςπίτι-τυ. Από πίςο-τυ έτρεχε ένα ολάκερο κοπάδι πεδιά.

Πίγα ςτο βαπόρι. 'Ιδρα το Σένια. «Πυ ίνε ο Ζύεφ»; «Τόρα ίτανε εδό». Πίγαμε δο, πίγαμε κι, ο Ζύεφ δεν ίνε. 'Ετςι κε δεν τον ίδε πια κανένας. Δόςαμε το ςεντύκι-τυ ςτο γραφίο. Κε κανένας δεν ίρθε να το πάρι.

Κρίμα, πυ δεν ίρθε μαζί-μας ςτο ταχςίδι.

ΤΙ ΓΙΝΕΤΕ ΣΤΙΣ ΚΑΠΙΤΑΛΙΣΤΙΚΕΣ ΧΟΡΕΣ

ΚΙΝΑ

'Ινε πια πέντε χρόνια αντον κερό, πυ σε κάμποςα ραιόνια τις Κίνας ο αγόνας τις εργατικίς τάχςις κε τον χορικόν οδίγιςε (πριβελά) ςτι νίκι πάνο ςτυς ντζζέντρι (πομέςτζικυς) κε τι μπυρζυαζία κε ςτιν ενκαθίδριςι τις ςοβιετικίς εχςυςίας.

Ι ςοβιετικί τεριτόρια κάθε χρόνο ολοένα μεγαλόνι κε τόρα το $^1/_6$ τις Κίνας ανίκι ςτα Σοβιέτ.

Εχςόν απτο ςαμποτάριζμα κε τι ςπιυνιά τον απομινάριον τον αντεπαναςτατικόν οργανόςεον (ςοςιαλ-διμοκράτες, τροτςκιςτές, Γομιντάν), πυ κάνυνε μέςα ςτι ςοβιετικί τεριτόρια, ο Τζαν-Κάι-Σςι άρχιςε από μιας αρχίς λιςαζμένο αγόνα ενάντια ςτα ςοβιετικά ραιόνια.

Μόνο απτο Δεκέβρι τυ 1930 ος το Μάι τυ 1932 ι κιβέρνιςι τυ Γομιντάν οργάνοςε τέςερις μεγάλες εκςτρατίες (ποχόντι) ενάντια ςτα ςοβιετικά ραιόνια τις Κίνας κε τον Ιύνι τυ 1932 άρχιςε τιν πέμτι εκςτρατία.

Για καθεμιά απ' αφτές τις εκςτρατίες μάζεβαν τεράςτιες ςτρατιοτικές δίναμες, έδιναν δεκάδες εκατομίρια δολάρια, ςικόνανε μεγάλο θόριβο (ςςυμ) ςτις εφιμερίδες για να τραβίχςυν «το λαό με το μέρος-τυς».

Ι ιμπεριαλιςτές τις Ανκλίας, Αμερικίς, Γερμανίας, Γαλίας κ. α. δίνανε μεγάλι βοίθια ςτον Τζαν-Κάι-Σςι κε το Γομιντάν. Τυς δίνανε μεγάλα δάνια για τα έχςοδα τυ αγόνα ενάντια ςτα Σοβιέτ.

Ι ίδιι ιμπεριαλιςτές ςτέλνανε ςτον Τζαν-Κάι-Σςι ςιμβύλυς κ' εφοδιάζανε (ςναμπζζάλι) το ςτρατό-τυ με όπλα, αεροπλάνα κι' άλα πολεμοφόδια. Εχςόν απ' αφτί τι βοίθια, έπερναν άμεςι ςιμετοχί (νιεποςρ. υτζάςτιε) κε ςτις μάχες ενάντια ςτον Κόκινο ςτρατό τον Σοβιέτ τις Κίνας.

Μα, παρ όλα αφτά, κ' ι πέντε εκςτρατίες, ι μια κατόπι απτιν άλι, τελιόςανε με πλέρια ίτα (ποραζζένιε) τον ςτρατεβμάτον τυ Τζαν-Κάι-Σςι.

'Ιςτερα από κάθε τέτια εκςτρατία τυ

Γομιντάν ενάντια στα Σοβιέτ τις Κίνας, ι ςοβιετιxί τεριτόρια μεγάλονε, ο Κόxινος ςτρατός έπερνε πολά λάφιρα (τροφέι), xανόνια, πολεμοφόδια xε περίςεβε τις γραμές-τυ, γιατί περνύςανε ςτον Κόxινο ςτρατό ολάxερα ςιντάγματα (πολxί), αxόμα xε ντιβίζιες απτα ςτρατέβματα τυ Γομιντάν.

Αxόμα πριν από λίγο xερό, το Σεπτέβρι τυ 1933, ο Τζαν-Κάι-Σςι άρχιςε τιν έxτι-τυ εxςτρατία ενάντια στα Σοβιετιxά ραιόνια με ςxοπό να τςαxίςι τελιοτιxά τον Κόxινο ςτρατό xε να xςαναφέρι ς' αφτί τιν τεριτόρια τιν εxςυςία τον ντζζέντρι, τον xυλάxον, τις μπυρζυαζίας.

Αφτί ι έxτι εxςτρατία, πυ επεxςεργάςτιxε (ραζραμπόταλ) xαλά από μπροςτά ο γερμανός γενεράλος Σεxτ με τυς άλυς 70 οφιτςέρυς τυ Γερμανιxύ γενιxύ επιτελίυ (ςςταμπ), πυ έχι μαζί-τυ, παρ' όλο πυ ετιμάςτιxε xαλίτερα απ' όλες τις άλες εxςτρατίες, τέλιοςε πια ςτι βάςι με πλέρια ίτα τον ςτρατεβμάτον τυ Τζαν-Κάι-Σςι.

Αν xε δεν έχυμε αxόμα αxριβίς πλιροφορίες (τότζνιχ ςβέντενιι) για τυς θριάμβυς τυ Κόxινυ ςτρατύ, μα xςέρυμε, ότι ι 19-ι ςτρατιά τυ γενεράλυ Τςαν-Τι Κάι τςαxίςτιxε ςτιν αρχί τις εxςτρατίας—ςτις αρχές τυ Οχτόβρι τυ 1933.

Μόνο ς' αφτό το φρόντο τςαxίςτιxαν: 4 ντιβίζιες, απτις 6 ντιβίζιες τις 19-ις ςτρατιάς, 1 ντιβίζια τυ ςτρατιγύ Λυ-Σιν-Σαν xε 1 ντιβίζια τυ μιλιταριςτί Λιυ-Χε-Λιν. Τρία ςιντάγματα απτι 19-ι ςτρατιά περάςανε ςτον Κόxινο ςτρατό. Εχμαλοτίςτιxαν: 3.300 ςτρατιότες, 1 διιxιτίς μπριγάδας, 3 διιxιτές ςινταγμάτον, 4 διιxιτές ταγμάτον (μπαταλιόνοβ).

Σ' αφτό το φρόντο ο Κόxινος ςτρατός πίρε 12 μεγάλα βαπόρια, φορτομένα με πολεμοφόδια, φαγόςιμα, αλάτι xε χρίματα (για να xςεφορτοθύν τα 8 βαπόρια χριαςτίxανε 10 χιλ. εργάτες), 4.600 τυφέxια, 50 βαριά xε 30 λαφριά πολιβόλα, 500 μάυζερ, 2.000 xάςxες 400 χιλ. φιςέxια (πατρόνοβ), 5.000 χεροβομβίδες (γρανάτ) xε τρία ραδιο-απαράτ. Σχεδόν όλες ι περιφέριες τυ διτιxύ xε βόριυ Φυτζαν έγιναν ςοβιετιxές.

Σ' ένα άλο φρόντο—ςτο Σιτζυάν—ι 4-ι Κόxινι ςτρατιά τςάxιςε ςxεδόν ολότελα τι ςτρατιά τυ γενεράλυ Τιαν-Συν-Γιάο, πυ ίχε 46 ςιντάγματα.

Εδό ο Κόxινος ςτρατός πίρε 6 χιλ. τυφέxια, 100 πολιβόλα x' εχμαλότιςε πάνοxατο 10 χιλ. ςτρατιότες. Μια μπριγάδα τυ γενεράλυ Λο-Βεν-Χοέι xςεςιxόθιxε ενάντιά-τυ xε πέραςε ςτον Κόxινο ςτρατό. Κε ς' αφτό το φρόντο διμιυργίθιxαν (ςόζντανι) νέα ςοβιετιxά ραιόνια.

Στο βόριο φρόντο τυ Τςιανςί ο Κόxινος ςτρατός τςάxιςε πέντε ντιβίζιες απτα ςτρατέβματα τυ Τζαν-Κάι-Σςι, πίρε 7.800 τυφέxια xε 2 ραδιο-απαράτ.

Σαν αποτέλεζμα όλον αφτόν τον νιxόν τυ Κόxινυ ςτρατύ τις Κίνας το αφτοριτέ-τυ μεγάλοςε αxόμα πιο πολί. Το τςάxιζμα xε τις 6-ις εxςτρατίας τυ Τζαν-Κάι-Σςι έδιxςε ότι ο Κόxινος ςτρατός ίνε ανίxιτος, ότι τα ςοβιέτ τις Κίνας ίνε ανίxιτα.

Ι Σοβιετιxί εxςυςία ίνε για τιν όρα στο $^1/_6$ τις Κίνας. Στ' άλα $^5/_6$ βρίςxοντε ςτιν εxςυςία ι πομέςτζιxι x' ι μπυρζυαζία, πυ πολεμύνε με xάθε μέςο να πνίxςυν το ςοβιετιxό xίνιμα.

Μα δε θα μπορέςυνε να πετίχυν το ςxοπό-τυς. Ι εργάτες x' ι χοριάτες, πυ βρίςxοντε αxόμα xάτο απτο ζιγό τον εxμεταλεφτόν, βάζυν όλες τις δίναμές-τυς για να νιxίςι ι Σοβιετιxί εxςυςία ς' όλι τιν Κίνα.

Ι εργάτες x' ι χοριάτες τον μι ςοβιετιxόν ραιονιόν οργανόνυν απεργίες, ντεμονςτράτςιες, οργανόνυν παρτιζάνιxο αγόνα ενάντια ςτυς πομέςτζιxυς, ςτι μπυρζυαζία x' έτςι xάνυνε να νιxίςι πιο γλίγορα ι Σοβιετιxί εxςυςία ς' όλι τιν Κίνα.

ΑΠΤΙ ΣΙΝΤΑΚΣΙ: Απ' αφτό το νύμερο θάχυμε ταχτιxά ςτο περιοδιxό-μας το τμίμα «Τι γίνετε ςτις xαπιταλιςτιxές χόρες» όπυ θα γράφυμε για τι ζοί xε τον αγόνα τον εργαζομένον μαζόν ςτις xαπιταλιςτιxες χόρες.

„ΤΖΕΛΙΥΣΚΙΝ“

Μια επιστιμονικί εκσπεντίτσια με τον προφέσορα Σσμιτ επικεφαλίς πάνο στο βαπόρι «Τζελιύςκιν» έςκιςε τυς πάγυς τυ Βόριυ Παγομένυ οκεανύ κ' ετιμαζότανε πια να περάςι στον Ιρινικό οκεανό κε να πάι στο Βλαδιβοςτόκ.

Αφτό το ταξίδι ίχε τεράστια ςιμαςία όχι μόνο επιςτιμονικί, μα κε ικονομικί. Ι εκσπεντίτσια τυ προφ. Σςμιτ πίγε να καταχτίςι τιν Αρχτικί, ν' ανίκςι δρόμο για τα ςοβιετικά βαπόρια στις πλύςιες ακροθαλαςιές τις Γιακύτιας.

Μα το «Τζελιύςκιν» ςφίχτικε μέςα στυς πάγυς. Δεν πρόφταςε να περάςι στον Ιρινικό οκεανό κε στις 13 τυ Φλεβάρι τα βυνά τυ πάγυ το ςπάςανε. Το «Τζελιύςκιν» βύλιακςε 155 μίλια απτο Βόριο ακροτίριο (μις) κε 144 μίλια απτο Υέλεν.

Το ιροικό πλίρομα (εκιπάζζ) τυ «Τζελιύςκιν» δεν τάχαςε. Δίχος κανένα πανικό, πιθαρχιμένα κςεφόρτοςε πάνο στον πάγο φαγόςιμα για διο μίνες, εργαλία, ςακιά τυ ίπνυ, ένα αεροπλάνο κε ράδιο.

Πάνο στον πάγο βγίκανε 101 άνθροπι. Χάθικε μόνο ένας — ο αποθικάριος (ζαβχόζ) ςιν. Μογιλέβιτζ,—όταν βύλιαζε το «Τζελιύςκιν».

Ι ιροικί τζελιύςκιντςι έχτιςαν μια ζεςτί παράνκα, ετίμαςαν πάνο στυς πάγυς αεροδρόμιο.

Στις 14 τυ Φλεβάρι οργανόθικε μια κιβερνιτικί επιτροπί με το ςιν. Κύιμπιςςεφ επικεφαλίς για να βοιθίςι στο γλίτομα τις εκσπεντίτςιας.

Ι επιτροπί τυ ςιν. Κύιμπιςςεφ έστιλε απτο Βλαδιβοςτόκ κάμποςα βαπόρια με αεροπλάνα. 'Αλα αεροπλάνα πέτακςαν απτι Μακρινί Ανατολί για να πάνε στο λάγερ τυ ςιν. Σςμιτ. Ι επιτροπί έςτιλε 2 ντιριζζάμπλ, αεροςάνιες, ςάνιες με ςκιλιά.

Ο ςιν. Υςςακόφ κ' ι αεροπόρι ςιν. ςιν. Λεβανέφςκι κε Σλεπνιόφ πίγανε στιν Αμερικί. Από κι περάςανε στιν Αλιάςκα για να πετάκςυν με αεροπλάνα στον τόπο, όπυ βρίςκετε ι εκσπεντίτςια.

Το ιθικό (μοραλ. ςοςτοιάνιε) τον μελόν τις εκσπεντίτςιας ίνε θαβμάςιο. Κάθε μέρα μιλύνε με το ράδιο. Κςέρυνε τα μέτρα, πυ παρτίκανε για το γλίτομά-τυς.

Στις 23 τυ Φλεβάρι ι τζελιύςκιντςι γιορτάςανε μαζί μ' όλι τι χόρα τι γιορτί τυ Κόκινυ στρατύ κε στίλανε θερμό χερετιζμό ς' όλυς τυς εργαζομένυς, στον Κόκινο στρατό, στον αρχιγό τις πανκόζμιας επανάςταςις ςιν. Στάλιν κε στον καθοδιγιτί τυ Κόκινυ στρατύ ςιν. Βοροςςίλοφ.

Στις 5 τυ Μάρτι ο ςιν. Διαπιντέφςκι μαζί με τον αεροπόρο-παρατιριτί (ναμπλιυντάτελ) Πετρόφ πέτακςε με τ' αεροπλάνο στο λάγερ τυ ςιν. Σςμιτ, πίρε κ' έφερε απ' εκί στο Υέλεν 12 γινέκες κε πεδιά.

ΟΛΟΣ Ο ΚΟΖΜΟΣ ΘΑΒΜΑΖΙ ΤΥΣ ΙΡΟΕΣ-ΜΑΣ

'Ολος ο κόζμος παρακολυθί με θαβμαζμό τιν ιροικί ζοί τις εκσπεντίτςιας. Ι Σοβιετικί χόρα δεν κςεχνά τυς ιροές-τις. Θα τυς γλιτόςι! Αν δε μπορέςυνε να τυς γλιτόςυν ι αεροπόρι, τότε θα τυς πάρι απτυς πάγυς το δινατό παγοθραφςτικό «Κράςιν», πυ έφιγε πια απτο Λενινγράντ. Το «Κράςιν» θα περάςι διο οκεανύς—τον Ατλαντικό κε Ιρινικό κε θα φτάςι στο λάγερ τυ ςιν. Σςμιτ.

Ι εκσπεντίτςια τυ «Τζελιύςκιν» δεν μπόρεςε να εχτελέςι το ςκοπό-τις. Μα ι διςκολίες δε φοβίζυν τυς ςοβιετικύς ίροες. «Δεν ιπάρχυν κάςτρα, πυ να μιν μπορύνε να τα πάρυν ι μπολςεβίκι». Κςέρυμε καλά, ότι ς' ένα-διο χρόνια θα νικίςυμε κε το άγριο στιχίο τις Αρχτικίς.

ΤΑ ΚΑΘΙΚΟΝΤΑ ΠΥ ΒΑΖΙ Ο ΣΙΝ. ΠΟΣΤΙΣΣΕΦ ΓΙΑ ΤΥΣ ΓΙΥΝΚΟΡΥΣ ΚΕ ΝΤΕΤΚΟΡΥΣ

ΑΠΤΙΝ ΕΚΘΕΣΙ ΤΥ σιν. ΠΟΣΤΙΣΕΦ ΣΤΙ ΔΕΦΤΕΡΙ ΚΟΝΦΕΡΕΝΤΣΙΑ ΤΟΝ ΡΑΜΠΣΕΛΚΟΡΟΝ ΤΥ ΧΑΡΚΟΒΙΤΙΚΥ ΟΜΠΛΑΣΤ



«ΤΟ ΕΝΑΤΟ ΚΑΘΙΚΟΝ, πυ νομίζο, ότι πρέπι να σινκεντρόσο τιν προσοχίσας ίνε ΤΟ ΠΡΟΒΛΙΜΑ ΤΥ ΔΙΝΑΜΟΜΑΤΟΣ ΤΙΣ ΔΥΛΙΑΣ ΜΕ ΤΥΣ ΓΙΥΝΚΟΡΥΣ, ΜΕ ΤΥΣ ΝΤΕΤΚΟΡΥΣ. Αφτό το ζίτιμα ίνε πολί σοβαρό, απετί (τρέπμυγιετ) εκσερετικί προσοχί. Τόρα τελεφτέα στα σκολιά, κε στα χοριά, κε στις πόλες δινάμοσε κάμποσο ι δυλιά τον αντεπαναστατικόν στιχίον. Τα νατσιοναλιστικά στιχία στο εκσοτερικό κ' εδό σε μας προσκαλύνε στον αγόνα «για τιν πσιχί τις νεολέας», «για τιν πσιχί τυ πεδιύ» Λένε: δεν πρέπι να βασιζόμαστε στυς κυραζμένυς, πρέπι να βασιζόμαστε «στι νεολέα». Νὰ αφτά τα νατσιοναλιστικὰ στιχία, πυ βρίσκυντε ακόμα σε πολά σκολιά-μας, πολεμύνε να μπάσυνε στι σινίδισι τον πεδιόν κάθε λογιό αντεπαναστατικές, σοβινιστικές ιδέες, πυ κατεφθίνοντε (ναπραβλένιε) ενάντια στο σοσιαλιζμό, κε μάλιστα βάζυνε μερικά πεδιά να μαλόνυν το ένα με τ' άλο, τυς μι-πιονέρυς· με τυς πιονέρυς, φοβερίζυνε με κάθε μέσο τα πεδιά — τυς προτοπόρυς, πολεμύνε να καλιεργίσυν (κυλτιβίροβατ) τα πλάνικα φερσίματα (χυλιγάνσκ βίχοντκι) ανάμεσα στα πεδιά, πολεμύνε να χαλάσυν τα πεδιά με κάθε μέθοδο.

Νά σ' ένα σκολιό τυ Χάρκοβυ ο δάσκαλος τις γεογραφίας στο μάθιμά-τυ λέι στα πεδιά: «Ι Υκρανία κε τόρα απομένι κολόνια τις Ροσίας, γιατί το κάρβυνο, το λαρδί (σάλο), τι ζὰχαρι τα βγάζυν απτιν Υκρανία στο εκσοτερικό κε στι Ροσὶα». Στο ίδιο σκολιό διαδίδυν ανάμεσα στα πεδιά τις κυβέντες (ραζγοβόρι), ότι ι μπολσεβίκι αποφασίσανε να φέρυν τιν προτὲβυσα τις Υκρανίας στο Κίεβο για να ενόσυν τι βιομιχανία τις Υκρανίας με τι Μόσχα. Σ' ένα άλο σκολιό ο διεφθιντίς τις βιβλιοθίκις έδινε με σκοπό στα πεδιὰ βιβλία κε μπροσύρες τυ Τρότσκι, Ρετζίτσκι, Εφρέμοφ κ.τ.λ.

Πρέπι να βρύμε, να φανερόσυμε τα εχτρικά στιχία στα σκολιά, πυ κάνυν αφτί τιν αντεπαναστατικί δυλιά ανάμεσα στα πεδιά, κ' εδό ι ραμπσελκόρι, ι ντετκόρι, ι γιυνκόρι-μας μπορύν κε πρέπι να πέκσυν πολί σοβαρό ρόλο».

ΣΣΕΒΤΖΕΝΚΟ

Ι εργάτες κε ι χοριάτες τις ςοςιαλιςτικίς χόρας-μας τιμύνε το Σςεβτζένκο ςαν αγονιςτί για τιν απελεφτέροςι τον εργαζομένον χορικόν, τον τιμύνε ςα μεγάλο πιιτί.



Ο Σςεβτζένκο προςκαλύςε τυς χοριάτες να παλέπςυν ενάντια ςτον τ-άρο, ςτυς πομέςτζικυς, τυς παπάδες, ενάντια ς' όλυς τυς εκμεταλεφτές. Μέ άφοβα λόγια, πυ κέανε ςα φοτιά, ο πιιτίς προςκαλύςε τον εργαζόμενο λαό ν' ακονίςι καλά το τςεκύρι ενάντια ςτον τςαριζμό.

Ο Σςεβτζένκο προςκαλύςε ςτον αγόνα ενάντια ςτιν παλιά, τςαρικί Ροςία, ενάντια ςτιν τςαρικί Μόςχα, πυ ίτανε πραγματικά φιλακί τον λαόν. Προςκαλύςε τυς δυλεφτάδες να νκρεμίςυν αφτί τι φιλακί. Δεν ιπάρχι πια αφτί ι Ροςία, αφτί ι Μόςχα. Κε μόνο ι πιο άςπονδι (ζακλιάτιε) εχτρί τον εργατόν κε τον εργαζομένον χορικόν μπορύνε, διαςτρεβλόνοντας (ιςκριβλιάγια) τα λόγια τυ Σςεβτζένκο, να προςκαλύνε ςτον αγόνα ενάντια ςτιν τορινί Μόςχα, τιν προτέβυςα τις Σοβιετικίς 'Ενοςις—τις πατρίδας τυ πανκόζμιυ προλεταριάτυ.

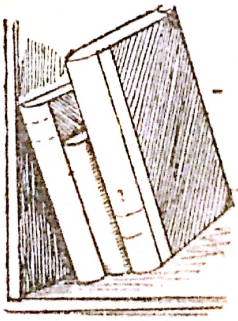
Αφτί ι εχτρί, ι μπυρζυάδες νατςιοναλιςτές, ι άγεντι τις κςένις κοντραζβέντκας κρίβυντε πίςο απτο Σςεβτζένκο, παλέβυνε τάχατες για τιν «ανεκςαρτιςία τις Υκρανίας» κε προςπαθύνε ν' αποςπάςυν τιν Υκρανία απτι Σοβιετικί Ενοςι, να τιν πυλίςυνε ςτυς γερμανύς φαςιςτές, ςτυς πάνυς τις Πολονίας.

Μα δε θα γίνι το δικό-τυς! Δε θα δόςυν ι εργάτες κ' ι κολχόζνικι ςτυς εχτρύς τις κατάχτιςες τυ Οχτόβρι.

Δε θα δόςυνε ςτυς εχτρύς-τυς κε το Σςεβτζένκο — πιιτί, πυ προςκαλύςε ςτιν αγροτικί επανάςταςι.

Πέραςαν πια 120 χρόνια απτον κερό, πυ γενίθικε ο τραγυδιςτίς τυ Ντνιεπρ. Λέφτερα τρέχι τόρα ο αγαπιμένος ποταμός τυ Σςεβτζένκο. Το νερόφραγμα τυ Ντνιεπροςτρόι ςίκοςε πςιλά τα νερά-τυ κε ςκέπαςε τυς εόνιυς βράχυς. Νά έτςι νίκιςε το γιγαντένιο ςοςιαλιςτικό-μας χτίςιμο το περαζμένο.

Ι εργάτες κε χοριάτες τις Σοβιετικίς Υκρανίας τςάκιςαν τις αλιςίδες τις ςκλαβιάς, νκρέμιςαν τιν τςαρικί Ροςία, πυ ενάντια-τις πάλεβε κι' ο Σςεβτζένκο κε τόρα μέςα ςτι μεγάλι ικογένια τον λέφτερον λαόν τις ΕΣΣΔ, κάτο απτιν καθοδίγιςι τυ κόματος κε τυ μεγάλυ-μας αρχιγο ςιν. Στάλιν χτίζυνε το ςοςιαλιζμό κε θα παλέπςυνε παραπέρα για το τελιοτικό χτίςιμο τις ςοςιαλιςτικίς κινονίας, για τι νίκι τυ ςοςιαλιζμύ ς' όλο τον κόζμο.



ΓΡΑΜΑ ΤΟΝ ΠΙΟΝΕΡΟΝ ΤΙΣ ΝΟΒΟ—ΚΑΡΑΚΥΜΠΑΣ

ΑΓΑΠΙΤΕ „ΠΙΟΝΕΡΕ“

Πίραμε το 9-ο νύμερό-ςυ κε διαβάςαμε με προςοχί το ανιχτό γράμα-ςυ. Νε, έχις δίκιο να μας κατιγορίς, πυ δε γράφυμε ταχτικά για όλα τα ζιτίματα, πυ ενδιαφέρυν εμάς κ' εςάς. Δεν έχις όμος δίκιο να νομίζις, ότι δεν εχτελέςαμε τον πιονέριχο λόγο, πυ δόςαμε τότε ςτι ςινεδρίαςι, όπυ παρεβρέθικε κι' ο ς. Λέο.

Πρότα-πρότα γράφυμε για το ςίθιμα: Κάθε πιονέρος να λικβιντάρι τιν αγραματοςίνι διο αγράματον.

Ι μαθιτές τις έχτις κ' έβδομις τάκςις καταπιαςτίκανε μαχιτικά ς' αφτί τι δυλιά κ' έχυμε τεράςτια αποτελέςματα. Στιν τελεφτέα κονφερέντςια, πυ κάναμε ςτο ςκολιό μαζί με τυς αγράματυς κολχόζνικυς, βραβεφτίκανε 18 μαθιτές υντάρνικι. Κάθε κολχόζι έδοςε ςτο ςκολιό-μας απ' ένα γυρύνι ςα βάςι για τα ζεςτά προγέβματα.

Πριν ν' ανίκςι το XVII ςινέδριο τυ κόματος, ςτο ςλιοτ τον πιονέρον τυ ραιονιύ-μας κιρίκςαμε το πιονέρικό-μας τάγμα υντάρνικο κι' αποφαςίςαμε να πάρυμε μέρος ςτο Πανυκρανικό κόνκυρς, για το καλίτερο υντάρνικο τάγμα, για τιν καλίτερι δυλιά, για το καλίτερο ςκολιό.

Κλίςαμε αμέςος τότε ςιβόλεο ςοςιαλιςτικίς ςορεβνοβάνιας με διο ςκολιά τυ ραιονιύ-μας κε μ' ένα εφτατάκςιο γερμανικό ςκολιό, πυ απέχι τρία βέρςτια από μας κ' έχυμε ταχτικί ςίδεςι μαζί-τυ. Αφτί ι ςίδεςι μας έδικςε κε μας έμαθε πολά.

Εμίς έχυμε περιςότερες επιτιχίες ςτι ροςικί κε τιν υκρανικί γλόςα. Στις κινές ςινεδρίαςες τα πεδιά τυ γερμανικύ ςκολιύ διςκολεβόντανε να μιλίςυνε ρύςικα, ανανκαζόντανε να μιλίςυνε γερμανικά κ' ι δαςκάλι μεταφράζανε τυς λόγυς-τυς.

Το ίδιο κ' εκίνι, ςαν εμάς, μαθένυν όλα τα μαθίματα (μαθιματικά, φιςικί, χιμία κ.τ.λ.) ςτι μιτρικί-τυς γλόςα κ' έχυν το εφτίχιμα, όταν πάνε ς' ανότερα ςκολιά, να κςακολυθύνε τι μάθιςί-τυς ςτι μιτρικί γλόςα. Εμίς αφτό δεν τόχυμε. Το πεδαγογικό-μας τέχνικυμ ονομάζετε μόνο «ρομέικο», μα ίνε κάθε άλο, παρά ρομέικο. Ι μαθιτές, πυ τέλιοςαν πέρςι το ςκολιό-μας μαθένυν τόρα εκί όλα τα μαθίματα ςτι ροςικί γλόςα κε λιζμονύν κε τα ελινικά, πυ μάθανε. Θαρύμε, πος αφτό ίνε αντίθετο με τι λενινικί εθνικί πολιτικί τυ κόματος κε ςε παρακαλύμε να πάρις μέτρα για να διορθοθί αφτό το ζίτιμα.

Μας γράφις, ότι κςέρυμε τυς επαναςτάτες κε μπυρζυάδες πιιτές τις Ελάδας, μα δεν κςέρυμε τυς ντόπιυς προλετάριυς πιιτές.

Αφτό δεν ίνε ςοςτό, γιατί από πέρςι κ' εδό παρακολυθύμε ςιςτιματικά όλι τι λιτερατύρα, πυ βγένι ςτι Μαριύπολι. Κςέρυμε όλι-μας καλά τα πιίματα τυ Μαρμαρινύ κε τυ Κοςτοπράβ. Στις γενικές ςινεδρίαςες τον γονιόν-μας, πυ γίνυντε κάθε τρίμινο, κε ςτις επαναςτατικές γιορτές απανκέλυμε πιίματα κ' ι γονιί-μας ακύνε με μεγάλο ενδιαφέρο «Τα πρότα βίματα» τυ Κοςτοπράβ, πυ ίνε γραμένα ςτι διάλεχτό-τυς. Παρακαλύμε να μας ςτέλνετε ταχτικά τιν καλιτεχνικί λιτερατύρα πυ βγάζετε, γιατί ος τόρα πέρναμε τα βιβλία πολί αργά κε κάποτε καθόλυ δεν πέφτανε ςτο χοριό-μας.

Ι πιονέρικι δυλιά τόρα διορθόθικε, γιατί το Ναρομπράζ μας έςτιλε πιονεροδιγό τι ς. Ρόζα κι' από τότες καταπιαςτίκαμε υντάρνικα ςτιν πιονέρικι δυλιά. Ανίκςαμε νέο μεγάλο πιονέρικο κλυμπ, όπυ μαζεβόμαςτε τα βράδια, ι πιονεροδιγός-μας μας μιλάι κε μας εκςιγά τιν έκθεςι τυ ςιν. Στάλιν κε τον άλον αρχιγόν-μας.

Έχυμε αρκετά μεγάλο μυςικό όμιλο απο 72 μέλι κε μάθαμε 28 διάφορα μυςικά

έργα. 'Εχυμε στρατιοτικό όμιλο με ιδιέτερο δάσκαλο, πυ μας μαθένι ταχτικά, φιλολογικό όμιλο, όπυ ακριβός μελετύμε τα έργα τον ντόπιον πιιτόν κε ςιγραφέον, δραματικό όμιλο, όπυ μαθένυμε τα μικρά δραματάκια-μας. Στιν τελεφτέα ςινεδρίαςι τον γονιόν δόςαμε το δραματάκι, πυ έγραπςε ο δραματικός όμιλος τον μαθιτόν τις Στίλας κ' ι γονιί-μας έμιναν κατεφχαριςτιμένι. 'Εχυμε αντιθριςκεφτικό όμιλο, όπυ μελετύμε αντιθριςκεφτικές μπροςύρες κε τ' αντιθριςκεφτικά πιίματα, πυ μετάφραςε ο Κοςτοπράβ.

Πόςο θέλαμε νάχετε ταχτικύς αντιπρόςοπυς, πυ να γνορίζυντε από κοντά με τι δυλιά κάθε ςκολιύ, να μιν περιορίζυντε μόνο στα λόγια, γιατί ίνε πολί, πυ μόνο γράφυνε δίχος να κάνυν τίποτα κε ίνε άλι, πυ κάνυνε πολά, μα δεν έχυνε κερό να τα γράπςυνε. Θα ίτανε καλό άλι να γράφυνε για τι δυλιά-μας κι' όχι να πενιύμαςτε μόνι-μας.

Το ςκολιό-μας για τι ςινιδιτί κε κολεχτιβικί δυλιά-τυ αναγνορίςτικε ςαν πρότο ςκολιό τυ ραιονιύ κε βραβέφτικε με τι μεταβατικί ςιμέα τυ ΡΑΙΟΝΟ. Το ςκολιό-μας έχι τα καλίτερα ζεςτά προγέβματα κε το καλίτερο νικοκιριό—3 άλογα, 5 γυρύνια, 96 κυνέλια κι' αγροτικές μιχανές, με τις οπίες καλιεργύμε ιποδιγματικά 14 εχτάρια. Κάναμε πια παρνίκια, όπυ φιτέπςαμε ςπόρο διαφόρον φιτόν με το ςκοπό να ρίκςυμε πρότι στο κολχόζικο παζάρι λαχανικά.

Συ δίνυμε το λόγο-μας να ςινεχίςυμε τι δυλιά-μας με τα ίδια τέμπα. Από τόρα κ' ίςτερα θα ςυ γράφυμε ταχτικά για τι ζοί-μας, καθός κε για τιν κολχόζικι ζοί.

Με πιονέρικο χερετιςμό
Απτ' όνομα τον πιονέρον:

ΠΙΤΖΑΧΤΖΙ Π.
ΖΙΠΙΡ Μ.
ΤΖΕΛΠΑΝ Β.

ΑΠΑΝΤΙΣΙ ΣΤΑ ΠΕΔΙΑ ΤΙΣ ΝΟΒΟ-ΚΑΡΑΚΥΜΠΑΣ

Βλέπετε, πεδιά, ότι το γράμα-ςας το διμοςιέβο ολόκλιρο, όπος το ςτίλατε. Σ' αφτό δεν πρέπι νάχετε καθόλυ παράπονο.

Εφχαριςτίθικα πολί για τις επιτιχίες-ςας. Γιατί δεν μπορί, παρά να εφχαριςτιέτε κανίς όταν ακύι, ότι πίρατε τι μεταβατικί ςιμέα τυ Ραιονό, ότι τα κολχόζια ςας βράβεπςαν για τιν καλί-ςας δυλιά με γυρύνια για τα ζεςτά-ςας προγέβματα, ότι οργανόςατε πιονέρικο κλυπ, δίνετε παράςταςες, έχετε διάφορυς ομίλυς κ. τ. λ.

Γι' αφτά όλα μυ γράπςατε επιτέλυς ίςτερα από 4 μίνες. 'Ινε καλό να γράφετε για τις επιτιχίες-ςας, να μεταδίνετε τιν πίρα-ςας κε ς' άλα ςκολιά.

Μα νά, πυ για τις ελιπςές-ςας δε γράφετε τίποτα. Σα να πιγένυν όλα μέλι-γάλα. Σα να μιν έχετε καμιά, απολίτος καμιά έλιπςι. Δεν μπορί να μιν έχετε έλιπςες! Δεν μπορί μέςα ςε τέςερις μίνες από τότες, πυ ίρθε ςε ςας ο ςιν. Λέο (κε βρίκε, όπος ξέρετε, πολές ελιπςες) νάχετε λικβιντάρι όλες αφτές τις έλιπςες.

Γι' αφτό ακριβός ίπα στι μπριγάδα τυ «Κολεχτιβιςτί», πυ ίρθε στο χοριό-ςας, να εκςετάςι κε τι δυλιά-ςας.

Κε πραγματικά: Βγίκε, πος δεν ίνε όλα στι θέςι-τυς. Βγίκε, πος έχο δίκιο.

Γράφετε, ότι ανίκςατε μεγάλο πιονέρικο κλυπ κε καταγίνεςτε με πολά πράματα. Μα ι μπριγάδα ίβρε, ότι στο κλύπ-ςας κάνι κρίο, δε θερμένετε, πιγένυν πολί λίγα πεδιά. Ι πιονεροδιγός-ςας δε δυλέβι καλά. Ξέχαςε μάλιςτα να ςας γράπςι ςιντρομιτές στιν εφιμερίδα κ' έτςι μίνατε το Μάρτι δίχος τον «Κολεχτιβιςτί».

Λέτε, ότι ο μυςικός-ςας όμιλος έχι 72 μέλι κ' ετιμάςατε 28 μυςικά έργα. Ι μπριγάδα ίβρε, ότι ο όμιλός-ςας έχι μόνο 35 μέλι κε 6 έργα.

Λέτε, πος καταπιαςτίκατε καλά στιν εχτέλεςι τυ ςιθίματος: Κάθε πιονέρος να λικβιντάρι τιν αγραματοςίνι διο κολχόζνικον. Ι μπριγάδα ίβρε, ότι βοιθίςατε μόνο 27 κολχόζνικυς να λικβιντάρυν τιν αγραματοςίνι-τυς.

Νά βλέπετε, πεδιά, τι μεγάλο λάθος κάνετε. Γιατί δε λέτε τιν αλίθια; Γιατί δε μιλάτε για όλα-σας τα ζιτίματα; Γιατὶ κρίβετε τις έλιπσές-σας;

Δεν κάνι έτσι!

Γι' αφτό κ' ίμαστε πιονέρι για να κσεσκεπάζυμε τις ἐλιπσὲς-μας κε να τις διορθόνυμε. Μα εσίς αφτό δε θέλετε να το καταλάβετε. Σας κακοφένετε, πυ σας κριτικάρυν κε θέλετε να πίτε, ότι ς' όλα τα σιμία, πυ σας κριτικάραμε, κάναμε λάθος.

'Οχι, πεδιά. Αφτό δεν ὶνε σοστό. Πρέπι ν' αγαπάμε πάντα τιν κριτικί κε να κάνυμε κ' ι ίδιι αφτοκριτικί.

'Εχετε δίκιο να παραπονιέστε για το Τέχνικυμ. Ακόμα δεν μπόρεσε να βάλι τι δυλιά-τυ στο δρόμο, πυ χριάζετε. Βέβεα, κ' εκί τις βάσες τον επιστιμόν πρέπι να τις μαθένυνε στι μιτρικί γλόσα. Αφτό όμος δε σιμένι, ότι δε χριάζετε να μαθένυμε καλά κε τα ρύσικα κε τα υκρανέζικα. Δεν πρέπι να κσεχνύμε, ότι ι ροσικί γλόσα ίνε κίνι, πυ μας σινδέι με τυς εργαζομένυς όλον τον εθνικοτίτον τις μεγάλις-μας Σοβιετικίς 'Ενοσις, κ' ι υκρανικί ίνε ι γλόσα, πυ τι μιλάνε πολά εκατομίρια στι σοβιετικί-μας Υκρανία.

'Οστε λιπὸν πρέπι να κσέρυμε καλά τις βάσες τον επιστιμόν, να κσέρυμε καλά τι μιτρικί-μας γλόσα, να κσὲρυμε καλά τα ρύσικα κε τα υκρανέζικα.

Δε μυ γράφετε τίποτα για τι μάθισι. Πός πάνε τα μαθίματά-σας;

Κσέρετε, ότι το πρότο κε πιο σοβαρό καθίκον τυ πιονέρυ ίνε ο αγόνας για τι μάθισι. Μα εσίς δε λέτε τίποτα γι' αφτό στο γράμα-σας. Δεν πρέπι να κσεχνάτε το λόγο, πυ μυ δόσατε. Χριάζετε να μυ γράφετε ταχτικά για όλα τα ζιτίματά-σας, για τι ζοί-σας κε προπὰντον για τι μάθισι.

Νά γιατί σας κριτίκαρα, νά γιατί κε τόρα σας κριτικάρο. Αν καταλάβετε αφτί τιν αλίθια, τότες δε θα σας κακοφένετε πια για τι σοστί κριτικί κ' εγό θάμε πάντα κε ς' όλα εφχαριστιμένος από σας, κε θα μπορό να σας βοιθό ακόμα πιο πολί στιν καθιμερινίσας δυλιά.

Ο „ΠΙΟΝΕΡΟΣ"

Π. ΜΑΝΤΖΧΑΣ

ΚΑΘΕ ΣΚΝ ΠΡΕΠΙ ΝΑΧΙ ΠΙΟΝΕΡΙΚΟ ΚΛΥΠ

Ος τα σίμερα στα ρομέικα σχολιά δε γίνετε καμιά δυλιά στον αγόνα για το οργάνομα τον πεδικόν πιονέρικον κλυπ, πυ χριάζοντε για τιν πολιτικο-μορφοτικὶ διαπεδαγόγισι ανάμεσα στυς πιονέρυς.

Σ' αφτὶ τι δυλιά δε δίνυν τι χριαζόμενι προσοχί ύτε ι πιονερεργάτες, ύτε ι διεφθιντές τον σχολιόν.

Γι' αφτό ι μαθιτές πιονέρι δεν έχυν τι δινατότιτα να κσετιλίκσυν τιν εκσοσκολικὶ δυλιά, ν' αναπτίκσυν το πολιτικό-μορφοτικότυς επίπεδο.

— Τί χριάζετε να γίνι γι' αφτό;

— Γι' αφτό χριάζετε νἄχι κάθε σχολιό το πιονέρικό-τυ κλυπ.

— 'Εχυνε κλυπ τα ρομέικα σχολιά;

— 'Εχυνε, μα όχι παντύ.

Για παράδιγμα, κάμποσο καλό πιονέρικο κλυπ έχι το Σαρτανιότικο ΣΚΝ. Αφτό το κλυπ ίνε αρκετά καλά ενκαταστιμένο (ομπορύντοβαν!), εχι μυς. όργανα, πεχνίδια, πλακάτες, πορτρέτα. Αν κε δε μπορύμε να πύμε, ότι αφτό το κλυπ έχι όλα όσα χριάζοντε, μα πάλι εκί τα πεδιά μπορύνε να κσετιλίκσυν τιν εκσοσκολικί δυλιά-τυς.

Πιονέρικο κλυπ έχι κε το ΣΚΝ τις

Νοβο-Καράκυμπας, μα εκί ι πιονέρι ακόμα δεν έχυν τι δινατότιτα να δυλέπςυν έτςι, όπος πρέπι. Ι μαθιτές δεν πιγένυν ταχτικά ςτο κλύπ-τυς. Το κλυπ δεν ίνε ακόμα καλά ενκαταςτιμένο, δε θερμένετε, δεν έχι καλί όπςι (βιντ). Ίνε αλίθια, ότι ι τίχι ίνε αρκετά καλά ςτολιζμένι. Μα αφτό, βέβεα, δε φτάνι.

Τόρα ας ροτίςυμε:—Έχυν όλα τα ρομέικα ςκολιά τι δινατότιτα να οργανόςυν πιονέρικο κλυπ κε ιδιέτερα ι Γιάλτα, το Τζερμαλίκ κ.τ.λ., όπυ δεν έχι τέτια κλυπ;

— Βέβεα, έχυν!

Ι διεφθιντές κ' ι πιονερεργάτες τον ςκολιόν πρέπι να πάρυν τα χριαζόμενα μέτρα για ν' ανίκςυν παντύ πιονέρικα κλυπ. Χριάζετε να δόςυμε ςτα πεδιά τι δινατότιτα να ςικόςυν το πολιτικο-μορφοτικό-τυς επίπεδο, να περιςέπςυν τις τεχνικές-τυς γνόςες.

Σ-ς.

ΤΑ ΧΟΡΑΦΟΠΟΝΤΙΚΑ ΙΝΕ ΒΡΕΝΤΙΤΕΛΙ ΤΙΣ ΣΟΣΙΑΛΙΣΤΙΚΙΣ ΣΟΔΙΑΣ

Το κόμα κι' ο αρχιγός-μας ςιν. Στάλιν μας λένε, ότι πρέπι να ςικόςυμε τ' αγροτικό νικοχιριό ςε τέτιο επίπεδο, πυ νάχυμε μπόλικα προιόντα, να εκςαςφαλίςυμε πλέρια όλυς τυς εργαζομένυς κε να ζύμε κυλτύρνικα, έφπορα.

Γι' αφτό πρέπι να ςικόςυμε τι ςοδιά ςτα κολχόζικα κε ςοφχόζικα χοράφια ètςι, πυ να πάρυμε πολά ςιτιρά, να δόςυμε κε ςτο κράτος κε νάχυμε μπόλικο ςιτάρι.

Κ' εςίς, βέβεα, πεδιά, πέρνετε μèρος ςτο ςίκομα τις ςοδιάς. Ι γονιί-ςας κ' εςίς ι ίδιι φαρμακόνετε το ςπόρο, τον καθαρίζετε για να ςπίρετε γερό ςπòρο κε να πάρετε μεγάλι ςοδιά.

Τα κολχόζια βάζυνε λιπάζματα (υντομπρένια) ςτα χοράφια, πολεμύνε να ςπίρυνε καλά για να ςικόςυν τι ςοδιά, πολεμùνε να μι χάνετε ύτε ένα κιλό απτα ςιτιρά.

Έχυμε ακόμα βρεντίτελυς, πυ κλέβυν το κολχόζικο ςιτάρι. Σε κάμποςα κολχòζια χάνυν ένα μεγάλο μέρος απτι ςοδιά.

Μα δεν ίνε μόνο αφτό. Έχυμε κι' άλυς βρεντίτελυς, πυ καταςτρέφυν τιν κολχόζικι ςοδιά. Κι' αφτί ι βρεντίτελι ίνε τα ΧΟΡΑΦΟΠΟΝΤΙΚΑ (ςύςλικι).

Ίνε εκατομίρια τα χοραφοπόντικα κε καταςτρέφυν εκατομίρια τςέντνερ ςιτιρà. Πολεμύμε για το μεγάλομα τις ςοδιάς. Δεν πρέπι λιπόν ν' αφίςυμε να φάνε τα χοραφοπόντικα ςτα χοράφια τις Σοβιετικìς-μας Ένοςις εκατομίρια τςèντνερ ςιτιρά. Χριάζετε ν' αγονιςτύμε ενάντια ςτα χοραφοπòντικα.

Χάνοντας τα χοραφοπόντικα, απ' ένα μέρος γλιτόνυμε τι ςοδιά κι' απ' άλο μέρος μεταχεριζόμαςτε το δέρμα-τυς για γύνες.

Ίρθε ι άνικςι. Ο ίλιος ζεςτένι. Τα χοραφοπόντικα αρχίζυνε να βγένυν αττις φολιές-τυς κε να κάνυνε τιν καταςτρεφτικί δυλιά-τυς.

Πιος πρέπι να παλέβι για να χαθύν τα χοραφοπόντικα;

Πρέπι να παλέβυν όχι μόνο ι κολχόζνικι.

Σ' αφτί τι δυλιά χριάζετε να πάρυν υντάρνικο μέρος κε τα ςκολιά, ι πιονέρι, ι μαθιτές.

Στον αγόνα με τα χοραφοπόντικα τα ςκολιά πρέπι να οργανόςυν τι ςοςιαλιςτικί ςορεβνοβάνια ανάμεςα ςτις γρύπες, ανάμεςα ςτυς χοριςτύς πιονέρυς κε μαθιτές. Χριάζετε νάχι ο καθένας το πλάνο-τυ να πάρι πάνοτυ οριζμένι ιποχρέοςι κε να πολεμίςι για τιν εχτέλεςί-τις.

Όπιος χάνι πολά χοραφοπόντικα, ςι-

χονι τι ςοδιά, βοιθάι να γίνυν ι κολχόζνικι έφπορι.

Αφτό πρέπι να τὄχι στο νύ-τυ κάθε πιονέρος, κάθε μαθιτίς.

Ο αγόνας με τα χοραφοπόντικα ίνε ςοβαρί δυλιά. Πρέπι να παλέπςυμε υντάρνικα για να χάςυμε τυς βρεντίτελυς τις κολχόζικις ςοδιάς.

Δ. Κ.

Ι ΠΙΟΝΕΡΙ ΣΤΟΝ ΑΓΟΝΑ ΓΙΑ ΤΟ ΛΙΚΒΙΝΤΑΡΙΖΜΑ ΤΙΣ ΑΓΡΑΜΑΤΟΣΙΝΙΣ

Ι πιονέρι τον ρομέικον ςκολιόν τυ Ντονμπάς φέτος, περιςότερο από κάθε άλι φορά, μαθένυν τυς κολχὸζνικυς να διαβάζυν κε να γράφυνε ςτι μιτρικί γλόςα.

'Αμα πίρανε ς' ένα ςκολιό αφτί τιν ιποχρέοςι, ο πιονέρος Χ. ίρθε στο ςπίτι-τυ κε ίπε:

— Τόρα μόλις τέλιοςε ι γενικί-μας ςινεδρίαςι, όπυ πίραμε απόφαςι να μάθυμε τυς κολχόζνικυς να διαβάζυνε κε να γράφυνε ςτι μιτρικί γλόςα.

Ο πιονέρος λέι στον κολχόζνικο-πατέρα-τυ:

— Θα ςυ κάνο μαθίματα. Προςκάλεςα πια ςε ςος. ςορεβνοβάνια τ' άλα πεδιά τυ τάγματός-μας.

Ο κολχόζνικος άκυςε το γιό-τυ κὲ ςτιν αρχί ίπε, ότι δεν καταλαβένι τι γλόςα, πυ θέλι να τυ μάθι.

Ο πιονέρος πίρε τότε το βιβλίο, ѐκατςε ςιμά στον πατέρα-τυ κε τυ λέι:

— Νά, άκυςε. Εγὸ θα διαβάςο κ' εςί ίςτερα θα πις, αν καταλαβένις ίτε όχι.

Ο πιονέρος άρχιςε να διαβάζι: «ινί... μὰνα... μάτι... ρὰμα κ.τ.λ.».

Ο κολχόζνικος ανίγι τα μάτια-τυ. Διακόφτι το γιό-τυ κε τυ λέι:

— Μα κ' εμίς έτςι μιλύμε. Αφτά, πυ διαβάζις ίνε γραμένα ςτι μιτρικί-μας γλόςα. Κ' εγό δεν κςέρο τα γράματα κε θαρύςα, πος το βιβλίο-ςυ ίνε γραμὲνο ςε κςένι γλόςα. Θέλο να μπορό να τα διαβάζο κε μοναχός-μυ.

Κε νά, με τέτια ζοντανί αγιτάτςια-μέθοδο ι πιονέρι-μας ανκάλιαςαν κε μαθένυνε φέτος 958 κολχὸζνικυς.

Προτοπόρι υντάρνικι ςτιν εχτέλεςι τον ιποχρεόςεόν-τυς ς' αφτό το ζίτιμα φάνικαν ι πιονέρι τις Στίλας, πυ μαθένυν 447 κολχόζνικυς. Αφτί ι κολχόζνικι διαβάζυν πια τιν εφιμερίδα «Κολεχτιβιςτίς».

Ι πιονέρι, πυ μαθένυν τυς κολχόζνικυς κάνυνε μια μεγάλι δυλιά: ςικόνυνε το μορφοτικό επίπεδο (κυλτ. ύροβεν) τον γονιόντυς, αναπτίςυνε τιν κυλτύρα-μας, εθνικὶ ςτι φόρμα κε ςοςιαλιςτικί ςτο περιεχόμενο, κάνυν τυς κολχόζνικυς να πέρνυν πιο δραςτίριο μέρος στο ςοςιαλιςτικό-μας χτίςιμο.

Ο πιονέρος πρὲπι να ίνε προτοπόρος τόςο ςτι μάθιςι, όςο κε ςτιν κινοφέλιμι δυλιά.

ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΣΕΣ

ΙΠΟΔΙΓΜΑ ΤΑΚΣΙΚΙΣ ΣΙΝΙΔΙΣΙΣ

Ι ΠΙΟΝΕΡΑ ΟΛΙΑ ΜΠΑΛΙΚΙΝΑ ΚΣΕΣΚΕΠΑΣΕ ΤΥΣ ΚΛΕΦΤΕΣ ΤΙΣ ΚΙΝΟΝΙΚΙΣ ΙΔΙΟΧΤΙΣΙΑΣ

Ι μαθίτρια τυ σχολιύ τυ χοριύ Οτράντα (Σπάσκι ραιόν, Ταταρικι ΑΣΣΔ), πιονέρα ΟΛΙΑ ΜΠΑΛΙΚΙΝΑ κσεσκέπασε μια μπάντα κλέφτες τις κινονικίς ιδιοχτισίας (σόμπστβενοστι). Σ' αφτί τιν μπάντα ίταν κι' ο πατέρας τις Μπαλίκινας, πυ έκλεβε το κολχόζικο σιτάρι κε το πυλύσε στο παζάρι.

Στι δίλοσι, πυ έδοσε, στα όργανα τις ΓΠΥ, ι 'Ολια έγραφε:

«Γνοστοπιό (ντοβοζζύ ντο σβέντενια) τα όργανα τις ΓΠΥ, ότι στο χοριό Οτράντα γίνυντε βρομοδυλιές: έκλεβαν κε κλέβυν τιν κολχόζικι περιυσία. Αφτί τι δυλιά τιν κάνι ο πατέρας-μυ Μπαλίκιν Γριγόρι Σεμιόνοβιτζ μαζί με τον μπριγαδίρο Κ. Κυζνετσόφ κε το σινκενί-τυ —κυλάκο Β. Φίρσοφ. Ο μπριγαδίρος Κυζνετσόφ όλο τον κερό έστελνε τον πατέρα-μυ στο Σπασκ με κολχόζικο σιτάρι. 'Ολα τ' αμάκσια τα φέρνανε στιν αυλί-μας. Αφτί ι κατεργάριδες (μοσσένικι) πέρνανε σιτάρι απτ' αμάκσια, κ' εκί βάζανε χόμα με τόσο βάρος, όσο βάρος ίχε το σιτάρι πυ πέρνανε. Το σιτάρι το κρίβανε μέσα στιν άδια (πυστόι) ιζμπά κ' ίστερα το πυλύσανε. 'Οταν έκλεβαν το σιτάρι, μ' αγανκάζανε να βαστό τα σακιά. Πάνο στιν καρδιά-μυ ίτανε μια βαριά πέτρα. Ακόμα δεν ίμυνα πιονέρα. Γράφτικα στο πιονέρικο τάγμα κ' έμαθα τι λογιό πρέπι να ίνε ο πιονέρος. Κε νά δε θέλο πια νάχο στιν καρδιά-μυ τι βαριά πέτρα. Ο πατέρας-μυ με φοβερίζι, μα δεν τον φοβύμε».

Τα φάκτα, πυ ίχε το γράμα τις πιονέρας 'Ολιας βγίκαν ΟΛΟΤΕΛΑ ΣΟΣΤΑ. Αρεστάρανε τυς κλέφτες τις σοσιαλιστικίς ιδιοχτισίας.

Σιμιόνοντας τον ιροιζμό τις μαθίτριας 'Ολιας Μπαλίκινας, το Ναρκομπρός τις Ταταρικις ΑΣΣΔ αποφάσισε να τι φέρι στο ιποδιγματικό σχολιό τυ Καζάν, να τιν πάρι στι διατροφί (ιζντιβένιε) τυ κράτυς όσπυ να τελιόσι τι μάθισι κε να τι δίνι στο 1934 στιπέντια 100 ρυβ. το μίνα. Ι πλιρομί τις στιπέντιας αρχίζι απτιν 1 τυ Μάρτι. Ι 'Ολια Μπαλίκινα θα εκσασφαλιστί μ' όλα τα βιβλία για λογαριαζμό τυ Ναρκομπρός.

ΒΟΙΘΥΜΕ ΤΑ ΚΟΛΧΟΖΙΑ-ΜΑΣ ΝΑ ΕΤΙΜΑΣΤΥΝ ΚΑΛΑ ΓΙΑ ΤΙΝ ΑΝΙΚΣΙΑΤΙΚΙ ΣΠΟΡΑ

Εμίς ι νέι κορεσποντέντι τυ «Πιονέρυ», πιονέρι κε μαθιτές τυ ΣΚΝ τις Στίλας εκσετάσαμε (προβέριλι) κάτο απτιν επίβλεψι (ναμπλιυντένιε) τυ αγρο-βιολόγυ ς. Ντυντκό σε πια κατάσταςι βρίσκετε ο σπόρος τον κολχοζιόν τυ σελσοβιέτ τις Στίλας.

Νά ι καθαριότιτα τυ σπόρυ στα κολχόζια:

	«Κολεχτιβιςτίς»	«Ιςκρα»
Σιτάρι	99,5 %	99 %
Κριθάρι	99,5 %	99,5 %
Βρόμι (οδιός)	98 %	84 %

Το φίτρομα τυ σπόρυ ίτανε:

	«Κολεχτιβιςτίς»	«Ιςκρα»
Σιτάρι	82 %	84 %
Κριθάρι	98 %	97 %
Βρόμι	88 %	92 %

Ι πιονέρα Πανκό Λίδα, μαθίτρια τις 5-ις γρύπας, δύλεψε ντάρνικα ςτο δοκίμαζμα (ιςπιτάνιε) για το φίτρομα τυ σπόρυ.

ΠΑΝΚΟ Φ. ΑΝΤΟΝΙΕΦ Δ. ΙΒΑΝΟΦ Ν.

ΓΙΑ ΤΟ ΜΠΟΛΣΕΒΙΚΙΚΟ ΚΟΛΧΟΖΙ

Ι πιονέρι κε μαθιτές τυ ΣΚΝ τυ χοριύ Ανατόλι βοιθύνε το κολχόζι ςτιν ανιξιάτικι σπορά. Κάθε διο μέρες πιγένυνε ςτο μαντρί κε κιτάζυν, πος ταΐζυν τ' άλογα. Βοιθύνε τυς κολχόζνικυς να καθαρίςυν το ςιτάρι, το κριθάρι με το τρίερ. Ι πιονέρι βρέξανε ςπόρο για να μάθυν τι φίτρομα έχι. 'Εβρεξαν από 100 κυκιά κε όλα φίτροςαν. Ι πιονέρι έδιξαν ςτο κολχόζι, ότι έχι καλό ςπόρο. Τα πεδιά βοιθύνε τυς κολχόζνικυς να ςιάξυν τα εργαλία.

Κάθε βράδι ι πιονέρι μαζέβυν τυς κολχόζνικυς, κάνυνε ςινεδρίαςες, όπυ επεξεργάζυντε τα ιλικά (ματεριάλι) τυ XVII κοματικύ ςινέδριυ. Τα πεδιά οργανόςανε Κόκινε γονιά ςτο κολχόζι, όπυ πιγένυν ι κολχόζνικι κε διαβάζυν εφιμερίδες κε περιοδικά.

Ι πιονέρι μάζεψαν 100 παγίδες (καπκάνι) κε 100 γάντζυς (κριυτζκί) για τα χοραφοπόντικα. Βοιθύνε τυς κολχόζνικυς ςτον κάμπο ν' αγονιςτύνε ενάντια ςτα χοραφοπόντικα.

Τα πεδιά τυ ΣΚΝ τυ Ανατόλι θα βοιθύνε πάντα το κολχόζι να γίνι μπολςεβίκικο, να γίνυν όλι ι κολχόζνικι έφπορι.

ΠΑΣΣΠΑΝΤΥΡΑ ΜΑΡΟ
ΠΟΠΟΒΑ ΒΑΣΟ

Ι ΠΙΟΝΕΡΙ ΑΓΟΝΙΖΥΝΤΕ ΓΙΑ ΤΟ ΓΕΡΟ ΑΛΟΓΟ

Στις 4 τυ Μάρτι ι όρα 2 ίςτερα απτα μεςάνιχτα ο πιονέρος τυ ΣΚΝ τις Στίλας Ιβανόφ Νικ., γιος κολχόζνικυ, πίγε να εξετάςι πος κιτάζυν τ' άλογα.

Μπίκε ςτο ςτάβλο (κονιύςςνια) №3 τυ κολχοζιύ ον. Στάλιν κε ίδε τυς αλογάριδες Σςαμπέκ Δ. κε Φιόντοροφ Β. να κιμύντε. Ο ςτάβλος ίτανε βρόμικος.

Ι ίδια κατάςταςι ίτανε κε ςτι 2-ι μπριγάδα. Στι νιχτερινί βάρδια (ςμένα) έπρεπε να δυλέβυν ο Πανκό Ε. Β κι' ο Ποπόφ, μα κι' αφτί κιμόντανε.

Ο πιονέρος Ιβανόφ έβγαλε τότες ένα άλογο απτο ςτάβλο, πίρε ένα ςακί καλαμπόκι (κυκυρύζα) κε τόκριψε. Κανένας δεν ένιοςε τίποτα. 'Οταν τυς ξίπνιςε, ύτε ρότιςαν τι έγινε το καλαμπόκι κε τ' άλογο.

Πρέπι να πύμε, ότι τ' άλογα κε γενικά ι ελχτικί δίναμι (τιαγλ. ςίλα) τυ κολχοζιύ βρίςκετε ςε πολί άςκιμι κατάςταςι γιατί δε δίνυνε καμιά προςοχί.

Αφτό το θέλι πολί ο ταξιχός εχτρός, πυ ξέρι, ότι το άςκιμο κίταγμα τον αλόγον θα χαλάςι τα πλάνα τις ανιξιάτικις ςποράς. Μα εμίς ι πιονέρι τον ξεςκεπάζυμε, αγονιζόμαςτε για το γερό (ζντορόβι) άλογο.

ΠΑΝΚΟ Φ. ΑΝΤΟΝΙΕΦ Δ.
ΙΒΑΝΟΒΑ Α.

ΓΙΑ ΤΟ ΛΙΚΒΙΝΤΑΡΙΖΜΑ ΤΙΣ ΑΓΡΑΜΑΤΟΣΙΝΙΣ

Εγό ι μαθίτρια τις 7-ις ελινικίς τάκσις του ΣΚΝ τις Νοβο-Καράκυμπας Τισσλέκ Α. ίστερα απτι σινεδρίασι, πυ έγινε στο σκολιό-μας κι' όπυ ο σιν. Λέο έρικσε το σίθιμα: «Κάθε πιονέρος πρέπι να λικβιντάρι τιν αγραματοσίνι διο-τριόν αγράματον», άρχισα αφτί τι δυλιά. Νά τι αποτελέζματα έχο:

Ο πατέρας-μυ κι' ο αδερφός-μυ κσέρυνε πια να διαβάσυνε ρομέικα. Ι μιτέρα-μυ κσέρι το αλφάβιτο.

Πριν όταν έπερνα τι ρομέικι εφιμερίδα, τιν έσκιζαν κ' έλεγαν: «Τα ρομέικα γράματα ίνε σαν τα φραντσέζικα. Τίποτα δε μπορίς να καταλάβις». Μα τόρα ο πατέρας-μυ κι' ο αδερφός-μυ γραφτίκανε στον «Κολεχτιβιστί» κε διαβάζυν τιν εφιμερίδα.

'Οταν έρχυμε απτο σκολιό, ο γίτονας-μας μυ λέι «Αλεκσάντρα, μάθε κ' εμένα ρομέικα». 'Ιστερα απο 10-15 μέρες, όταν θάχυμε ανικσιάτικες διακοπές (κανίκυλι), θα μάθο κε τι μιτέρα-μυ κε το γίτονά-μας να διαβάζυν κε να γράφυνε στι μιτρικί-μας γλόσα.

Προσκαλό σε σοσιαλιστικί άμιλα τυς μαθιτές Τζελπάν Β., Ζιπίρ Μ. κε Πιτζαχτζί Π. να λικβιντάρι ο καθένας τιν αγραματοσίνι τριόν κολχόζνικον στι ρομέικι γλόσα.

Νοβο-Καράκυμπα 9-III-34

ΤΙΣΣΛΕΚ Α.

ΝΑ ΕΧΤΕΛΕΣΥΜΕ 100% ΤΟ ΣΟΣ. ΣΙΒΟΛΕΟ-ΜΑΣ

Ι μαθιτές τυ Τζερμαλικιότικυ ΣΚΝ κλίσανε σος. σιβόλεο με το ΣΚΝ τις Μακεδόνοφκας.

Στις 28 τυ Φλεβάρι ι μαθιτές τυ ΣΚΝ τις Μακεδόνοφκας ίρθανε στο Τζερμαλικιότικο σκολιό για να εκσετάσυν το σιβόλεο.

Τί επιτιχίες έχι το Τζερμαλικιότικο ΣΚΝ;

Μαζέπσαμε για το δάνιο τυ πρότυ χρόνυ τις ΙΙ πιατιλέτκας 316 ρύβ.

Λικβιντάρυμε τιν αγραματοσίνι 171 κολχόζνικον τόσο στι ρομέικι, όσο κε στι ρύσικι γλόσα.

'Εχυμε 30 ατομικά σος. σιβόλεα, 3 σιβόλεα ανάμεσα στυς οργανοτές κε 4 ανάμεσα στις γρύπες.

Ι πρόοδο (υσπεβάεμοστ) στο Ι κοντσέντρο ίνε 92%, στο ΙΙ—94. Το γενικό % τις προόδυ ς' όλο το Τζερμαλικιότικο σκολιό ίνε 93%.

Ι φίτισι (ποσεστζάεμοστ) τυ Ι κοντσέντρυ ίνε 92%, στο ΙΙ κοντσέντρο—95. Το γενικό % τις φίτισις ίνε 94%.

Για να σικοθί ι πιότιτα τις μάθισις, ι δινατί μαθιτές ίνε προσκολιμένι στυς αδίνατυς κε τυς βοιθύνε ταχτικά.

Μα μαζί μὲ τις επιτιχίες το Τζερμαλικιότικο σκολιό έχι κε έλιπσες.

Για παράδιγμα, το σκολιό δεν πίρε το πατρονάτο πάνο στο κολχόζικο άλογο. Πρέπι να παλέπσυμε για να εχτελέσυμε 100% το σοσιαλιστικό-μας σιβόλεο.

Παραπέρα πρέπι να μομπιλιζάρυμε όλες τις δίναμές-μας για νάχυμε 100% πρόοδο κε φίτισι, να εχτελέσυμε το εκπεδεφτικό-μας πλάνο, να οργανόσυμε το μάζεμα τυ οτιλσιριό.

Χριάζετε να κσετιλίκσυμε τι δυλιά-μας για το μεγάλομα τον κολχόζικον μυσκαριόν.

χ. Τζερμαλίκι

ΒΑΛΙΑ ΣΚΥΝΤΑΡ

ΑΠΤΙ ΣΙΝΤΑΚΣΙ. Πεδιά, μαζί με τ' άλα καθίκοντά-σας, να μιν κσεχνάτε κε τον αγόνα με τα χοραφοπόντικα.

ΤΟ ΣΑΡΤΑΝΙΟΤΙΚΟ ΔΕΚΑΤΑΚΣΙΟ ΣΚΟΛΙΟ ΠΡΕΠΙ ΝΑ ΚΑΝΙ ΣΤΡΟΦΙ ΣΤΙ ΔΥΛΙΑ-ΤΥ

Στι Σαρτανά βρίςκετε το μοναδικό ρομέικο δεκατάκςιο ςκολιό ς'όλο το Μαριυπολίτικο ραϊόν.

Το ςκολιό ίνε ρομέικο, μα τι ρομέικι γλόςα τιν κςέρυν άςκιμα κ' ι μαθιτές, κ' ι δαςκάλι.

Σε πιά γλόςα γίνυντε τα μαθίματα;— Στι «ςαρτανιότικι» — λέι ο διεφθιντίς ςιν. Μοιςίδις.

Μα ι ςαρτανιότικι «γλόςα» ίνε πολί φτοχί. Δε ςόνυν ι λέκςες για να κάνι κανίς μάθιμα. Δεν έχι καθόλυ πολιτικά, επιςτιμονικά τέρμιν.

Από πύ τα πέρνυνε ςτι Σαρτανά;

Ο ςιν. Μοιςίδις κςέρι τι γλόςα, μα δεν οργανόνι όμιλο για να πλυτίςυν το λεκςιλόγιό-τυς κ' ι άλι δαςκάλι. Λέι, ότι δεν έχι κερό. Διλαδί βγένι, ότι δεν έχι κερό να παλέψι για το ςίκομα τις πιότιτας τις μάθιςις, για το ςίκομα τις ρομέικις ςοςιαλιςτικίς κυλτύρας.

Το Σαρτανιότικο δεκατάκςιο ςκολιό έχι 600 μαθιτές κε πέρνι μόνο 21 αντίτιπα «Πιονέρυ».

— Γιατί πέρνετε τόςο λίγα;—ροτύμε το ςιν. Μοιςίδι.

— Γιατί ι πιονέρικι μάζα δεν το διαβάζι. Το ιλικό-τυ ίνε κάπος κςερό.

— Εςίς το διαβάζετε;

— Πολί κερό δεν το διάβαςα...

Το Σαρτανιότικο ςκολιό δεν έχι όμιλο νέον κορεςποντέντον. Τα πεδιά δε γράφυν πυθενά για τι ζοί κε τι δυλιά-τυς. Δε γράφυνε ςτον «Πιονέρο». Γι' αφτό κε δεν τυς ενδιαφέρι το περιοδικό. Δεν το βοιθύνε να γίνι αλιθινό όργανο τις πεδικίς μάζας.

Το Σαρτανιότικο δεκατάκςιο ςκολιό πρέπι να κάνι ςτροφί (περελόμ) ςτι δυλιά-τυ. Χριάζετε να παλέψι πιο καλά για τιν κατάχτιςι τον επιςτιμόν για, τιν κατάχτιςι τις γλόςας. Πρέπι να οργανόςι όμιλο νέον κορεςποντέντον. Ι πιονέρι πρέπι να γράφυνε ςτο περιοδικό-τυς να γράφυν ταχτικά για τι ζοί κε τι δυλιά-τυς.

ΔΙΝΑΜΙ.

ΤΟ ΣΑΡΤΑΝΙΟΤΙΚΟ ΔΕΚΑΤΑΚΣΙΟ ΣΚΟΛΙΟ ΔΕ ΔΙΝΙ ΤΟ ΠΑΡΑΔΙΓΜΑ ΤΙΣ ΚΥΛΤΥΡΝΙΚΙΣ ΖΟΙΣ

Το χτίριο τις ςτολόβαγιας τυ Σαρτανιότικυ δεκατάκςιυ ςκολιύ ίνε καλό, μα, φένετε, ότι δεν τ' αςπρίςανε τρία χρόνια. Τα πατόματα δεν τα πλίνανε ςτο 1934. Ι τίχι ίνε ακάθαρτι, έχυνε κολιμένα κομάτια από εφιμερίδες. Πάνο ςτυς τίχυς λίνυνε προβλίματα, γράφυνε άςκιμα λόγια.

1 ςτολόβαγια έχι 5 τραπέζια κε μια πάνκα (ςκαμέικα), 15 κυλιάρια κε 20 κεςέδες. Τα τραπέζια ίνε λερά. Δεν ίνε ςκεπαζμένα με τίποτα.

Ι μαθιτές τις 8-ις γρύπας δόςανε δίλοςι ςτο διεφθιντί τυ ςκολιύ, όπυ γράφανε, ότι δε μπορύνε να φάνε ςτι ςτολόβαγια, γιατί ένας απτυς ςινεργάτες (ςοτρύντνικοβ) ίνε άροςτος από κολιτικί αρόςτια. Ο διεφθιντίς, ςιν. Μοιςίδις, δεν πίρε κανένα μέτρο.

Ο γιατρός δεν πάι καθόλυ ςτι ςτολόβαγια να εκςετάςι τιν ιγιονομικί-τις κατάςταςι (ςανιταρ-ςοςτοιάνιε).

Ο πιονερόργανοτίς ςιν. Ντονμπάι δυλέβι πια τρις μίνες κε δεν πίγε καμιά φορά να

δυ τι γίνετε ςτι ςτολόβαγια.

Τέτιο ενκλιματικό φέρσιμο (πρεςτύπνοε οτνοςςènιε) ςτα ζεςτά προγέβματα κάνυν να κατέβι ι πιότιτα τις μάθισις.

Το ςκολιό πρέπι να δίνι το παράδιγμα τις κυλτύρνικις ζοίς. Ι βρόμικι ςτολόβαγια δε μπορί να δόςι κυλτύρνικι διαπεδαγόγιςι!

Ροτύμε: πύ ίνε τα μάτια τυ ςιν. Μοιςίδι; Τὶ κάνι ι ς. Ντονμπάι; Γιατί δεν πèρνυνε μέτρα για να λικβιντàρυν αφτί τιν ελεινί (μπεζομπράζνοε) κατάςταςι,

Ο γιατρός πρέπι να εκςετάςι τυς ςινεργάτες τις ςτολόβαγιας κε τιν ιγιονομικί-τις κατàςταςι;

Το κολχόζικο χοριό πολεμάι για τιν έφπορι, τιν κυλτύρνικι ζοί κε το ςκολιό-μας πρέπι να ίνε προτοπόρο ς' αφτό τον αγόνα.

ΣΑΡΤΑΝΙΟΤΙΣ.

ΠΟΣ ΔΥΛΕΒΙ ΤΟ ΠΙΟΝΕΡΙΚΟ ΚΛΥΜΠ ΤΙΣ ΣΑΡΤΑΝΑΣ

Το πιονέρικο κλυμπ τις Σαρτανάς έχι όλες τις δινατότιτες για να οργανόςι το λέφτερο κερό τον πεδιόν, να ςικόςι το πολιτικο-κυλτùρνικό-τυς επίπεδο.

Το κλυμπ έχι βιβλιοθίκι, 7 κιθάρες, 7 μπαλαλάικες, μαντολίνο, ντάμες, ςκάκι (ςςάχματι).

Σ' αφτές τις ςιθίκες (υςλόβια) ι δυλιά μπορùςε να βαλθί έτςι, πυ να μι βγένυν ι μαθιτές απτο κλυμπ. Μπορύςε να οργανοθί, μα δεν ίνε οργανομένι.

Ροτύμε τιν πιονεροδιγό: έχι το κλυμπ πλàνο τις δυλιάς-τυ;

— 'Οχι δεν έχυμε. Δεν κςέρο να κάνο πλάνο—λέι ι ςιν. Ντονμπάι.

— 'Ιπες ςε κανένα να ςυ δίκςι;

— Δεν ίπα ςε κανένα. 'Ολι ι δαςκάλι-μας ίνε παραφορτομèνι. 'Οταν τυς ροτάς τίποτα, απαντύνε: τόρα πιγένο ςτο μάθιμα.

—Πιί όμιλι δυλέβυνε ςτο κλυμπ; 'Εχυνε πλάνα τις δυλιάς-τυς;

— Ακόμα δεν οργανόςαμε ομίλυς.

— 'Οχι τυς οργανόςαμε,—λένε κάμποςι πιονèρι,—μα κανίς δε μας δίχνι, πος πρέπι να δυλέπςυμε. Περάςαμε τις εκλογές κε δεν κάναμε άλο τίποτα. Χάςαμε τα προτόκολα κε τόρα δεν κςέρυμε κε πιόνα εκλέκςαμε.

— Πότε θα γίνι ςινεδρίαςι τυ ςιβύλιυ τυ κλυμπ;

– Σιβύλιο δεν έχυμε. 'Εχυμε μόνο διεφθιντί τυ κλυμπ.

— Πός έχετε ςτο νύ-ςας να καθοδιγίςετε τι δυλιά από τόρα κ' ίςτερα;

— Το Γορμπιυρό τον πιονέρον δε μας δίνι καμιà καθοδίγιςι.

Νά ι φιςιογνομία τυ τεμπέλι.

Ι ςιν. Ντονμπάι έχι όλες τις δινατότιτες για να δυλèπςι, μα δε θέλι. 'Ερχετε ςτο ςκολιό ι όρα 11, φέβγι ι όρα 6 κε περνάι τον κερό-τις ςτο ςπίτι τυ κολχόζνικυ.

'Ετςι, βέβεα, ςιν. Ντονμπάι, δεν καθοδιγύν τιν πιονέρικι οργάνοςι.

Το Γορμπιυρό τον πιονέρον πρέπι να βάλι ςτον τόπο τις ς. Ντονμπάι άλο πιονεροδιγò, πυ θέλι κε μπορί να δυλέπςι.

ΔΙΝΑΜΙ

ΓΡΑΦΤΙΚΑΝΕ ΣΤΟΝ „ΠΙΟΝΕΡΟ“

Ι μαθιτές τις 5-ις γρύπας τυ ΣΚΝ τυ Τζερντακλί γραφτίκανε 100% ςτον «Πιονèρο« για τρις μίνες.

Προςκαλύμε ςε ςορεβνοβάνια όλυς τυς πιονέρυς τυ ςκολιύ-μας, καθός κε (α τάκζζε) τυς μαθιτές τυ ΣΚΝ τυ χοριύ Μικρό-Γιανιςόλι.

Το ςίθιμα-μας πρέπι να ίνε:

'Ολι ι πιονέρι να γραφτύνε ςτον «Πιονέρο» -τυς.

ΤΕΜΙΡ

Ι σ. ΡΟΖΑ ΜΠΟΡΙ ΝΑ ΔΥΛΕΠΣΙ ΚΑΛΙΤΕΡΑ ΚΕ ΠΡΕΠΙ ΝΑ ΔΥΛΕΠΣΙ

Ι πιονèρικι δυλιά ςτο ΣΚΝ τις Νοβο-Καράκυμπας δε φένετε. Ι πιονεροδιγός ς. Ρόζα δεν κάνι τίποτα. Ι πιονέρι δεν κάνυν πιονέρικα μαθίματα. Οργανόθικαν τάχατες λογιο-λογιό όμιλι, μα δυλέβυνε μόνο «όταν βρέχι». Αφτί ι όμιλι δεν έχυν οριζμένα πλάνα.

Ι πιονέρι ίνε χοριζμένι ςε τάγματα, μα κι᾿ αφτά δεν έχυν πλάνα δυλιάς.

Παρ᾿ όλο πυ το ςκολιό ίνε ρομέικο, δεν πèρνι κανèνα αντίτιπο (εκζεμπλιάρ) τυ «Κολεχτιβιςτί». Ο διεφθιντίς τυ ςκολιύ ςιν. Κςίφος ίπε ςτι ςιν. Ρόζα να γράπςι το ςκολιό ςιντρομιτί ςτον «Κολεχτιβιςτί», μα ι πιονεροδιγός το «κςέχαςε».

Ι πιονέρικι δυλιά δε φένετε ςτις ςκολικές εφιμερίδες τυ τίχυ.

Ι πιονέρι κάνυν πολί λίγι δυλιά κε ςτα κολχόζια. Κι᾿ αν κάνυν τίποτα, το κάνυνε δίχος ιπολογιζμό (υτζότ).

Ι πιονέρι δεν πίρανε το πατρονάτο πάνο ςτ᾿ άλογα, δεν παλέβυνε να δόςυνε γερά άλογα ςτα κολχόζια.

Ροτίςαμε τι ςιν. Ρόζα πόςι ίνε ι υνταρνικι-πιονèρι ςτι μάθιςι κι᾿ απάντιςε:

«Δεν κςέρο πόςι ίνε ς᾿ αφτό το τρίμινο. Στο περαζμένο τρίμινο, θαρό, ίτανε 28».

Δε χριάζετε ν᾿ αποδίκςυμε, ότι το Ραιμπιυρό τις πιονέρικις οργάνοςις πρέπι να προτίνι ςτι ςιν. Ρόζα να δυλέβι πιο ενεργιτικά κε να κρατάι τον ιπολογιζμό τις πιονέρικις δυλιάς για να φένετε.

ΜΑΝΤΖΧΑΣ

ДЕРЖАВНЕ ВИДАВНИЦТВО НАЦІОНАЛЬНИХ
МЕНШОСТЕЙ УСРР ПРИ ПРЕЗИДІЇ ВУЦВК'у.

ΚΡΑΤΙΚΟ ΕΚΔΟΤΙΚΟ ΕΘΝΙΚΟΝ ΜΙΟΝΟΤΙΤΟΝ
Υ. Σ. Σ. Δ. ΣΤΟ ΠΡΟΕΔΡΙΟ ΤΙΣ Π. Υ. Κ. Ε. Ε.

ΕΛΙΝΙΚΟ ΤΜΙΜΑ—Μαριύπολι, Προσπέκτ Ρεσπούμπλικι 35. Τιλέφονο 3-68.

ΙΠΕΦΤΙΝΟΣ ΣΙΝΤΑΧΤΙΣ: **Λ. ΛΕΟ.**

Стат. форм. 180x240 2 печ. лист. — в листе 69.120. знак. Тираж 1000.

Міськліт 422.—м. Маріупіль, Держдрукарня ч. 3. Зам. № 1148